

Document:	EB 2021/134/R.47/Rev.1
Agenda	19(b)(iv)(c)
Date:	30 December 2021
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

جمهورية السنغال

برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على  
النتائج

رقم المشروع: 2000002666

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية  
والعلاقات مع الدول الأعضاء  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**Sana F.K. Jatta**

المدير الإقليمي المؤقت  
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2333  
البريد الإلكتروني: s.jatta@ifad.org

**Benoit Thierry**

رئيس المركز/المدير القطري  
رقم الهاتف: +221 77 450 9458  
البريد الإلكتروني: b.thierry@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة والثلاثون بعد المائة

روما، 13-16 ديسمبر/كانون الأول 2021

للموافقة

## المحتويات

ii	خريطة منطقة البرنامج
iii	موجز التمويل
1	أولاً- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوّغات تدخل الصندوق
3	باء- الدروس المستفادة
3	ثانياً- وصف البرنامج
3	ألف- برنامج الحكومة
4	باء- نطاق برنامج البنك الدولي القائم على النتائج
4	جيم- أهداف البرنامج ومنطقة التدخل الجغرافية والمجموعات المستهدفة
4	دال- مجالات النتائج والمؤشرات المرتبطة بالمصروفات
6	هاء- نظرية التغيير
7	واو- المواءمة والملكية والشراكات
7	زاي - التكاليف والفوائد والتمويل
	<b>ثالثاً- المخاطر 8</b>
8	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها
9	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
9	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
9	دال- القدرة على تحمل الديون
10	<b>رابعاً- التنفيذ</b>
10	ألف- الإطار التنظيمي
11	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل
11	جيم- خطط التنفيذ
12	<b>خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني</b>
12	<b>سادساً- التوصية</b>

### فريق تنفيذ البرنامج

Nadine Gbossa / Sana Jatta	الإقليمي:
Benoit Thierry	المدير القطري:
Jean Philippe Audinet	المسؤول التقني:
Radu Damianov	المسؤول المالي:
Pathe Amath Sene	أخصائي البيئة والمناخ:
Aspasia Tsekeri	الموظفة القانونية:

## خريطة منطقة البرنامج



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.  
المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2021-09-2



## موجز التمويل

البنك الدولي	المؤسسة المُبادِرة:
وزارة المالية الميزانية	المقترض/المتلقي:
وزارة الزراعة والمعدات الريفية	الوكالة المنفذة:
وزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني	
233 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للبرنامج:
17.32 مليون يورو (ما يعادل 20 مليون دولار أمريكي تقريبا) في إطار البرنامج القائم على النتائج	قيمة قرض الصندوق:
2.50 مليون يورو (ما يعادل 3 ملايين دولار أمريكي تقريبا) كتمويل إضافي لبرنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية الجاري	
قرض بشروط تيسيرية للغاية	شروط قرض الصندوق:
المؤسسة الدولية للتنمية	الجهة المشاركة في التمويل:
المؤسسة الدولية للتنمية: 150 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
60 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض/المتلقي:
البنك الدولي	المؤسسة المتعاونة:

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 58.

### أولا- السياق

#### ألف- السياق الوطني ومسوغات تدخل الصندوق

##### السياق الوطني

1- استطاعت السنغال، بفضل الإصلاحات الهيكلية والظروف الخارجية المؤاتية، تحقيق معدل نمو اقتصادي هو من الأعلى في العالم في الفترة الممتدة من 2015 إلى 2019، إذ بلغ أكثر من 6 في المائة. وبسبب جائحة كوفيد-19، سجّل هذا المعدل انخفاضا حادا فبلغ 0.7 في المائة في عام 2020، و3 في المائة في عام 2021، إنما يُتَوَقَّع أن يرتفع ابتداء من عام 2022. وفي 2022-2023، سينطلق الإنتاج في حقول النفط والغاز التي اكتشفت في المياه البحرية، مما سيخفف من وطأة التحديات المالية والإنمائية التي تواجهها البلاد، ويرسي الأساس اللازم لنمو اقتصادي واسع النطاق. وقد تراجعت نسبة الأشخاص الذين يعيشون في الفقر (بأقل من 1.90 دولار أمريكي في اليوم) من 47 في المائة في عام 2011 إلى 38 في المائة في عام 2018، وكانت الزراعة هي المحفّز الرئيسي.

2- وترمي حكومة السنغال إلى أن تصبح بلدا ذا الدخل المتوسط بحلول عام 2035. وتعرض خطة السنغال الناشئة لعام 2035 بالتفصيل كيف سيجري العمل على تحقيق هذه الرؤية من خلال استراتيجيات منها: (1) برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية - المرحلة الثانية؛ (2) الخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية. ويدعم البرنامج المقترح القائم على النتائج، والذي يموله البنك الدولي والصندوق، خطة السنغال الناشئة من خلال تركيزه على تعزيز سلاسل القيمة التنافسية في الزراعة والثروة الحيوانية من أجل نمو شامل وقادر على الصمود.

3- وحققت الزراعة معدل نمو متينا بلغ 3.2 في المائة في العقد الماضي. وسجّل إنتاج المحاصيل الزراعية والثروة الحيوانية، في إطار برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية - المرحلة الأولى والخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية<sup>1</sup>، نموا قويا في الأعوام الأخيرة. وأفضى تطوير نظم زراعية مستقرة ومختلطة للمحاصيل والثروة الحيوانية إلى تنويع الإيرادات، وتأمين شبكة أصول وأمان أساسية للمزارعين. وتحقق هذا التقدم من خلال مزيج من الحوافز المالية والحوافز على مستوى الأسعار (مدخلات مدعومة - بذور، وأسمدة، ومعدات زراعية - وتحديد أسعار المحاصيل) ومن تدابير تعزيز الإنتاج (نقل التكنولوجيا). كما ساهم في ذلك الائتمان الزراعي الموسّع والإعانات المقدمة للتأمين الزراعي. وسكان الريف، الذين يشكلون 62 في المائة من سكان السنغال، استفادوا إلى حد كبير من هذا التقدم نظرا إلى أن 69 في المائة من المقيمين في الأرياف و36 في المائة من القوة العاملة الوطنية يعملون في الزراعة<sup>2</sup>. ولكن لا يزال الفقر الريفي مرتفعا في حوض الفول السوداني والمناطق الزراعية الرعوية.

#### مسوغات مشاركة الصندوق واختيار الأداة

<sup>1</sup> أنهى برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية مرحلته الأولى (2014-2017)، وبدأ مرحلة ثانية جارية حاليا (2018-2023)؛ وسوف تُمدّد الخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية حتى عام 2023.

<sup>2</sup> (2015) International Labour Organization Labour Force Survey (2015) <https://gfc.ucdavis.edu/profiles/rst/sen.html>

4- نظرا إلى ميزة الصندوق النسبية في تنويع الأنشطة الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة وإدخال الزراعة الذكية مناخيا إلى حوض الفول السوداني والمناطق الزراعية الرعوية في السنغال، طلبت الحكومة من الصندوق في 12 فبراير/شباط 2019 المشاركة في تمويل برنامجها الرئيسي لتنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج، والذي يحصل أيضا على التمويل من البنك الدولي. وهي أول عملية إقراض مستندة إلى النتائج في قطاعي الزراعة والثروة الحيوانية في السنغال، مما يجعل منها محطة مهمة للحكومة والصندوق ومجموعة البنك الدولي.

5- وسوف تساهم المشاركة في البرنامج مع مجموعة البنك الدولي في العمل على تحقيق الأهداف الاستراتيجية لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة الممتدة من 2019 إلى 2024 في السنغال. ونظرا إلى حجم البرنامج ونطاقه، يُشكّل تصافر الجهود مع مجموعة البنك الدولي لدعم استدامة سبل العيش الريفية والأمن الغذائي والتغذية في الساحل استثمارا استراتيجيا بالنسبة إلى الصندوق في وقت تنتقل البلاد من تنفيذ المشروعات التقليدية إلى البرامج الوطنية. ومنذ يناير/كانون الثاني 2020، استخدمت جميع الوزارات المعنية نهجا برامجا في ميزانيّتها. وإضافة إلى ذلك، تتيح المشاركة في مبادرة مبتكرة مثل البرنامج القائم على النتائج توسيع نطاق خبرات الصندوق في المنطقة، حيث ساهم في تعزيز قدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود من خلال تنويع نظمهم الإنتاجية، وفي زيادة فرص العمل والإيرادات في الأرياف. وهذه الحصائل المتوقّعة أساسية في وقت يُشكّل تغيّر المناخ وجائحة كوفيد-19 تهديدا لسبل عيش فقراء الريف في الساحل.

6- وسوف يتناول البرنامج جميع التزامات الصندوق الرئيسية، مع تركيز شديد على التغير المناخي والأمن الغذائي والتغذوي، فيما يستفيد من الممارسات الجيدة التي حُدّدت في مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية وتمديد مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية. والزراعة الذكية مناخيا هي في صلب استراتيجيات وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني، نظرا إلى أن المناخ يشكّل الخطر الأساسي لسبل العيش في المناطق المستهدفة. وأدمجت في تصميم البرنامج ممارسات الزراعة الذكية مناخيا من أجل نمو مستدام في الإنتاجية، إلى جانب استراتيجيات التكيف الرامية إلى تعزيز القدرة على الصمود في الإنتاج وسبل العيش، فضلا عن استراتيجيات التخفيف من آثار تغير المناخ.

7- وفيما ستتولى وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني تنفيذ البرنامج، سيجري التركيز أيضا على توافر غذاء صحي ومنوع. وسوف تستفيد الأسر المعيشية الريفية من تحسّن الأمن الغذائي وزيادة حصولها على الأطعمة المغذية، ما يؤدي إلى تحسّن الصحة في المجمل. وسوف يتعزز التركيز على التغذية في البرنامج من خلال: (1) تنويع النظم الزراعية لتشجيع على زيادة استهلاك الفواكه، ومنتجات الألبان، واللحوم والبقول؛ (2) خفض المخاطر التي تساهم في انعدام الأمن الغذائي والجوع الموسمي (مثل التخزين، ونظم إيصالات المستودعات، والتأمين الزراعي). وتحسين الأمن الغذائي من خلال نظم إنتاج غذائي أكثر مراعاة للتغذية يقع في صلب عمل الصندوق. ويمكن أن يساهم الصندوق في تحسين الأنظمة الغذائية للأسر المعيشية الفقيرة من خلال استخدام خبراته في البرامج السابقة (مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية، وتمديد مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية، وبرنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية) وفي البرامج الجارية (برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية، ومشروع دعم شباب الريف أصحاب المبادرات الزراعية) في السنغال.

8- ومساهمة الصندوق المالية في البرنامج هي أيضا فرصة لتعزيز صورة الصندوق من خلال الحوار بشأن السياسات بالشراكة مع مجموعة البنك الدولي.

9- وكذلك أتاحت مشاركة الصندوق في تصميم البرنامج إعادة تأطير استراتيجية الاستهداف لتعزيز إدماج سكان الريف الفقراء وضمان مراعاة المنظور الجنساني والشباب. وتندرج هذه المسائل أيضا في أولويات الحكومة، حسبما ينعكس في برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية - المرحلة الثانية، وفي الخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية. ونظرا إلى تهميش النساء والشباب في نظم الزراعة والثروة الحيوانية، سيولي البرنامج اهتماما كبيرا

إدماج هاتين الفئتين من خلال استراتيجية محددة يجري وضعها بمساعدة تقنية من برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية. وسوف تكون للصندوق، بفضل تجاربه وخبراته الواسعة في مجال التمكين الاقتصادي للمرأة وفي إدماج الشباب في سلاسل القيمة الزراعية الغذائية، مساهمة قيمة في إشراك مزيد من النساء والشباب خلال تنفيذ البرنامج.

## باء- الدروس المستفادة

10- سلّط برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة الممتدة من 2019 إلى 2024 الضوء على أن حصائل مشروعات الصندوق لم تُوسّع أو تُستخدَم على نحوٍ كافٍ لتستردّش بها الإصلاحات في السياسات الحكومية. وتتيح المشاركة في البرنامج للصندوق توحيد قواه مع مجموعة البنك الدولي وتوفير الفعالية المطلوبة لتوسيع نطاق الابتكارات التي تُطوّر من خلال مبادرات الصندوق.

11- وساهم برنامج الصندوق القطري في زيادة مداخيل فقراء الريف، مما أدّى إلى الحد من عدم المساواة بين الجنسين وإلى تمكين نساء وشباب الريف. وإضافة إلى ذلك، ساهم البرنامج في زيادة غلّة المحاصيل والإنتاج الزراعي، فضلا عن تسويق الفوائض، من خلال الروابط مع الأعمال التجارية الزراعية. واستند الصندوق، بصفته شريكا في تصميم البرنامج وتمويله، إلى خبراته في مشروعات وبرامج عدة منها: (1) مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية (2010-2016، 37.51 مليون دولار أمريكي)؛ (2) برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية (2011-2019، 59.12 مليون دولار أمريكي)؛ (3) تمديد مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية (2014-2020، 47.48 مليون دولار أمريكي)؛ (4) برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية (2018-2024، 84.7 مليون دولار أمريكي). وقد ساهمت هذه الاستثمارات في تحويل زراعة الكفاف التقليدية إلى نظم زراعية رعوية موجهة نحو السوق بمساعدة كبيرة من القطاع الخاص. والجانب المهم أيضا كان تشجيع حوار منظم بين جميع أصحاب المصلحة في سلاسل القيمة (ما يُعرّف بالمنظمات المشتركة بين المهن).

12- أخيرا، استُرشد بالخبرات المكتسبة في إطار الشراكات أدناه في مرحلة تصميم البرنامج. فقد أنشأ الصندوق آلية شفافة لمنح التخرج مع التركيز على بناء علاقات بين منظمات المزارعين ومقدّمي الخدمات المالية. وردا على التحديات البيئية والمناخية، أطلق الصندوق، بالشراكة مع مرفق البيئة العالمية، المنحة الخاصة بمشروع دعم قدرة سلاسل القيمة الزراعية على الصمود (2017-2021) من أجل تعزيز قدرة الأسر المعيشية الضعيفة على الصمود. وإضافة إلى ذلك، طوّر الصندوق، بالشراكة مع برنامج الأغذية العالمي والشركة الوطنية للتأمين الزراعي في السنغال، برامج للتأمين الزراعي خاصة بالمحاصيل البعلية والمجترات الصغيرة.

## ثانيا- وصف البرنامج

### ألف- برنامج الحكومة

13- يدعم برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج الاستثمارات وإصلاحات السياسات المضمنة في برنامجين وطنيين، هما برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية – المرحلة الثانية بإدارة وزارة الزراعة والمعدات الريفية، والخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية بإدارة وزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني. ويعمل البرنامجان على تعزيز النمو المستدام والشامل والقادر على الصمود، وفقا لما ورد في خطة السنغال الناشئة.

## باء- نطاق برنامج البنك الدولي القائم على النتائج

14- أعدت مجموعة البنك الدولي والصندوق والحكومة برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج للحد من الفقر الريفي وتحسين الأمن الغذائي والتغذوي للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، وللنساء والشباب على حد سواء في المناطق الأشد فقرا في السنغال. وفي مرحلة التصميم، ساعد استعراض إطار الإنفاق في برنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية – المرحلة الثانية وفي الخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية، على اختيار بنود الميزانية التي تساهم في تحقيق الهدف الإنمائي للبرنامج وحصائل/نواتج برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج. وتبعاً لذلك، حُدِّت 10 مؤشرات مرتبطة بالمصروفات لرصد الاستثمارات المطلوبة والإصلاحات في السياسات.

## جيم- أهداف البرنامج ومنطقة التدخل الجغرافية والمجموعات المستهدفة

15- الهدف الإنمائي للبرنامج هو تعزيز الإنتاجية ووصول سلاسل القيمة الخاصة بالسلع ذات الأولوية والثروة الحيوانية في حوض الفول السوداني الموسع والمناطق الزراعية الرعوية، إلى الأسواق.

16- والمستفيدين هم مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة (أصحاب الحيازات الصغيرة، والتعاونيات، ووكالات البحوث والتنمية، والتجار، والمجهزون والمصدرون) المشاركين في سلاسل قيمة المحاصيل والثروة الحيوانية ذات الأولوية. وهذه المجموعة المستهدفة هي بصورة أساسية المجموعة نفسها المستهدفة في مشروعات مدعومة من الصندوق، مثل مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية، وتمديد مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية، وبرنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية.

17- وتماشياً مع المبادئ التوجيهية للصندوق، تستند استراتيجية الاستهداف في البرنامج إلى آليات جغرافية وذاتية الاستهداف. ويُقدَّر أن نحو 950 000 مزارع سيستفيدون من نشاط واحد أو أكثر، على أن يشكل كل من النساء والشباب على التوالي 50 في المائة و30 في المائة من مجموع المستفيدين.

18- وسوف يساهم التمويل المشترك من الصندوق في زيادة التركيز على تنويع النظم الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة، وعلى النساء والشباب. وسيحصل 50 000 مزارع إضافي على مزيد من الأصول، وسيتمدد 50 000 مزارع إضافي تكنولوجيا زراعية محسنة، وسيستفيد 450 000 مزارع إضافي من تلقيح خيولهم ومجتراتهم الصغيرة. وسيتيح التمويل من الصندوق أيضاً لـ72 000 مزارع إضافي الحصول على التأمين الزراعي. وسوف تُصنَّف المؤشرات في إطار النتائج حسب نوع الجنس والسن في نظام الرصد والتقييم، فيما سيُعمل على تحسين قدرة وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني على رصد هذه المؤشرات.

## دال- مجالات النتائج والمؤشرات المرتبطة بالمصروفات

19- للبرنامج ثلاثة مجالات نتائج أو مكوّنات، وهي: (1) تحسين إنتاجية المحاصيل والثروة الحيوانية وقدرتها على الصمود؛ (2) تحسين بيئة العمل والادماج في السوق؛ (3) تحسين حوكمة القطاع، والتنسيق وإدارة البرامج. ويعرض الجدول 1 أدناه المؤشرات العشرة المرتبطة بالمصروفات.

20- **المساهمة في المؤشرات المرتبطة بالمصروفات.** سوف يُخصَّص مبلغ 20 مليون دولار أمريكي من مساهمة الصندوق في البرنامج، على نحو استراتيجي، لتعزيز التنويع المستدام لنظم الزراعة والثروة الحيوانية، والشمولية بما ينسجم مع التزامات الصندوق الأساسية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة الممتدة من 2019 إلى 2024. وقد حُدِّت الاستثمارات الرئيسية (المؤشرات المرتبطة بالمصروفات 2 و4 و7 و10) في إطار الإنفاق الخاص ببرنامج تسريع وتيرة الزراعة السنغالية – المرحلة الثانية وبالخطة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية على النحو التالي:



(1) في مجال النتائج 1، سيحصل المؤشران المرتبطان بالمصروفات 2 و4 على تمويل مشترك، مع التركيز على التنوع وزيادة الإنتاجية في نظم المحاصيل والثروة الحيوانية. وسيساهم الصندوق، في إطار المؤشر المرتبط بالمصروفات 2، في مضاعفة كميات البذور ذات الجودة من أجل تنوع المحاصيل (الدخن، والذرة الرفيعة، والذرة، واللوبياء، والبطاطس الإيرلندية، والخضروات، والبطاطس الحلوة، والفونيو). وفي إطار المؤشر المرتبط بالمصروفات 4، سيجري تشجيع تلقيح المجترات الصغيرة والخيول.

(2) وفي مجال النتائج 2، أُعطيت الأولوية للمؤشر المرتبط بالمصروفات 7. وسيساهم الدعم من الصندوق في منح التغطية التأمينية للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. وهذا المؤشر هو من مسؤولية وزارة المالية والميزانية.

(3) وفي مجال النتائج 3، سيحصل المؤشر المرتبط بالمصروفات 10 على تمويل مشترك. وسوف يُستخدم الدعم من الصندوق لتعزيز الرقمنة واللامركزية في نظام الرصد والتقييم في وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني، ولتشجيع الحوار بشأن السياسات وإدارة المعرفة، لا سيما إدماج تدابير تنوع المحاصيل التي وُضعت في إطار مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية وتمديد مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية.

21- وفي إطار مساهمة الصندوق في البرنامج، سيُخصَّص مبلغ 3 ملايين دولار أمريكي للدعم المؤسسي وبناء القدرات، من خلال استخدام نهج إقراض المشروعات الاستثمارية. وبما أن هذا الدعم المؤسسي لبناء القدرات يُعتبر أساسياً، أصرت الحكومة ومجموعة البنك الدولي بشدة على إدراج "مكون للدعم المؤسسي وبناء القدرات" من أجل التخفيف من أثر المخاطر المرتبطة بتنفيذ البرنامج. وسيستفيد هذا الدعم من المبلغ الأولي الذي أمنه برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية، وقدره 3.5 مليون دولار أمريكي، وقد كان له دور أساسي في استهلال البرنامج. ويساهم هذا الدعم في خطة عمل البرنامج،<sup>3</sup> التي تحدد التدابير المصاحبة التي اتخذتها الحكومة للتخفيف من أثر المخاطر المرتبطة بالتنفيذ. وتشمل الخطة تدابير ترمي إلى تعزيز الوكالات المنفذة (لا سيما وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني على المستويين الوطني والمحلي) في أربعة مجالات: (1) قدرات التنفيذ التقنية؛ (2) إدارة البرنامج، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة؛ (3) النظم الائتمانية؛ (4) الإدارة البيئية والاجتماعية. فضلاً عن ذلك، سيساعد هذا الدعم على تحسين مهمة الصندوق الرئيسية فيما يتعلق بمنظمات المزارعين، والقضايا الجنسانية، وتمكين الشباب.

22- وسوف يحقق الصندوق، على الرغم من مساهمته المالية الصغيرة نسبياً في العملية، مكاسب على صعيد صورته ووزنه بصورة عامة في الحوار بشأن السياسات، وذلك بفضل شراكته مع مجموعة البنك الدولي. ويهدف الحوار الطموح بشأن السياسات في إطار البرنامج إلى تلبية احتياجات المزارع الصغيرة والمتوسطة الحجم. وهذا الحوار أساسي للمجموعة الرئيسية التي يستهدفها الصندوق، ويتكوّن من العناصر التالية:

(1) ترمي المؤشرات المرتبطة بالمصروفات 1 و2 و3 و5 إلى إجراء تغيير جوهري في مخصصات الميزانية في وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني لزيادة التكافؤ في حصول أصحاب الحيازات الصغيرة على البذور المعتمدة (الفول السوداني، محاصيل التنوع)، والمداخلات ذات الجودة في مجال الزراعة الذكية مناخياً، وعلى التلقيح.

(2) ويشمل المؤشران المرتبطان بالمصروفات 6 و10 تدابير سياساتية لدعم منصات أصحاب المصلحة المتعددين، بما في ذلك الاعتراف بالهيئات المشتركة بين المهن المختصة بشؤون الفول السوداني ومحاصيل التنوع (الذرة، والذرة الرفيعة/الدخن، واللوبياء)، وتنظيم هذه الهيئات.

(3) يدعم المؤشران المرتبطان بالمصروفات 5 و 10 إعداد القوانين والتنظيمات والسياسات والاستراتيجيات، بما في ذلك استراتيجية للسيطرة على داء نيوكاسل وجذري الطيور، والاستراتيجية والخطة الوطنيتين للتحسين الجيني، وقانون للصحة العامة الخاص بالصحة الحيوانية والطب البيطري، والخطة الرئيسية للثروة الحيوانية.

## الجدول 1

### المؤشرات المرتبطة بالمصروفات وتخصيص التمويل الممنوح من المؤسسة الدولية للتنمية والصندوق (بملايين الدولارات الأمريكية)

الصندوق	المؤسسة الدولية للتنمية	المؤشر المرتبط بالمصروفات <sup>4</sup>
		مجالات النتائج 1. تحسين إنتاجية المحاصيل والثروة الحيوانية وقدرتها على الصمود
-	35.0	1 كمية بذور الفول السوداني المعتمدة التي يُستحصل عليها سنويا (بالأطنان)
6.0	15.0	2 الكمية التراكمية للبذور المعتمدة التي يُستحصل عليها لمحاصيل التنوع (بالأطنان)
	20.0	3 النسبة المئوية للإعانة التي تستهدف المنتجين أصحاب الحيازات الصغيرة والتكنولوجيات الذكية مناخيا (% للمبلغ المخصص للإعانة)
7.0	30.0	4 معدلات التغطية بالتلقيح ضد طاعون المجترات الصغيرة (% للتغطية)
-	10.0	5 الكمية التراكمية لبذور العلف المعتمدة التي يستحصل عليها المنتجون (بالأطنان)
		مجالات النتائج 2. تحسين بيئة العمل والادماج في السوق
-	10.0	6 إعادة هيكلة اللجنة الوطنية المشتركة بين المهن والمعنية بالفول السوداني
5.0	10.0	7 عدد المنتجين المستفيدين من التأمين الزراعي للمحاصيل والثروة الحيوانية (في السنة)
-	4.01	8 تفعيل نظام إيصالات المستودعات في حوض الفول السوداني الموسع
-	5.0	9 عدد مراكز تجميع الحليب المدعومة و/أو المجهزة والعاملة
		مجالات النتائج 3. تحسين حوكمة القطاع، والتنسيق وإدارة البرامج
2.0	10.0	10 إنشاء نظام رصد وتقييم فعال لأداء الزراعة والثروة الحيوانية في وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني
20.0	149.01	مجموع المخصصات - المؤشرات المرتبطة بالمصروفات
-	0.99	سلفة إعداد البرنامج (ليست مؤشرا مرتبطا بالمصروفات)
3.0	-	الدعم المؤسسي وبناء القدرات (إقراض المشروعات الاستثمارية، ليس مؤشرا مرتبطا بالمصروفات)
23.0	150.0	المجموع

## هاء- نظرية التغيير

23- يُصنّف البرنامج بأنه مبادرة للتحويل الريفي ترمي إلى تعزيز الأمن الغذائي، والمداخيل الريفية، والإنصاف، والنمو الاقتصادي. وبغية تحقيق هذه الحصائل على المدى الطويل، يتمحور البرنامج حول مجالين متكاملين: (1) زيادة الإنتاجية، وقدرة الزراعة على الصمود، وإنتاجية الثروة الحيوانية (مجال النتائج 1)؛ (2) تحسين بيئة العمل والادماج في السوق فيما يتعلق بالفول السوداني، ومحاصيل التنوع، ومنتجات الألبان (مجال النتائج 2). وفي موازاة ذلك، سوف يجري تعزيز القدرات المؤسسية للكيانين المنفذين الأساسيين (وزارة الزراعة والمعدات الريفية، ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني) (مجال النتائج 3).

24- وعلى مستوى الحصائل والنواتج، سوف ترصد المؤشرات المرتبطة بالمصروفات التغييرات المطلوبة (الوصول إلى المدخلات، والتكنولوجيات، والاستثمارات، وتدابير السياسات) لتحقيق الهدف الإنمائي للبرنامج.

<sup>4</sup> جميع المؤشرات المرتبطة بالمصروفات ما عدا المؤشر 10 قابلة لتوسيع النطاق؛ بعبارة أخرى، س تُصَرَف الأموال سنويا وفقا للتقدم المحرز.

## واو- الموازنة والملكية والشراكات

25- سوف يساهم البرنامج في تحقيق هدف التنمية المستدامة 1 من خلال الزيادة المستدامة في مداخيل المزارعين المنتمين إلى الأسر الفقيرة وشباب الريف أصحاب المبادرات الفردية. وسيساعد أيضا على تحقيق هدف التنمية المستدامة 2 (القضاء التام على الجوع)، إذ إنه يعالج مسألة الغذاء والتغذية لدى العائلات المستفيدة. وسيساهم البرنامج أيضا في تحقيق هدف التنمية المستدامة 5 (المساواة بين الجنسين)، وهدف التنمية المستدامة 10 (الحد من أوجه عدم المساواة)، وهدف التنمية المستدامة 13 بشأن تغيير المناخ.

26- وفي إطار منظومة الأمم المتحدة، تقوم مهمة الصندوق حصرا على الاستثمار في التنمية الزراعية. ويعتمد الصندوق نهجا فريدا في دعم أصحاب الحيازات الصغيرة، وتنظيم سلاسل القيمة التابعة لهم، وجعلهم أكثر تنافسية وقدرة على الصمود. ووفقا لما ورد في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية 2019-2024، تتمثل ميزة الصندوق النسبية في السنغال والمنطقة دون الإقليمية في خبرته في المجالات التالية: (1) تنمية سلاسل القيمة الزراعية؛ (2) دعم المبادرات الفردية الريفية، لا سيما لدى النساء والشباب؛ (3) تمكين منظمات المزارعين. وسوف يستخدم الصندوق هذه الخبرات لضمان انعكاس تلك الأنشطة في البرنامج وتوسيع نطاقها.

## زاي - التكاليف والفوائد والتمويل

### تكاليف البرنامج

27- وفقا لنهج الإقراض المستند إلى النتائج، تموّل الحكومة مسبقا جميع الأنشطة في إطار الميزانيات السنوية المخصصة للقطاعات، ثم تسدد مجموعة البنك الدولي والصندوق قسما متفقا عليه من المبلغ بعد تحقيق المؤشرات المرتبطة بالمصروفات. وتُقدّر الكلفة الإجمالية للبرنامج بمبلغ 233 مليون دولار أمريكي. وقد خصصت مجموعة البنك الدولي مبلغ 150 مليون دولار أمريكي للبرنامج، منه 149.01 مليون دولار في شكل إقراض مستند إلى النتائج، و0.99 مليون دولار في شكل سلفة لإعداد البرنامج. وسيساهم الصندوق بمبلغ 23 مليون دولار أمريكي (إعادة تخصيص التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق)، على أن يُصرف منه مبلغ 20 مليون دولار في شكل إقراض مستند إلى النتائج، و3 ملايين دولار في شكل إقراض المشروعات الاستثمارية، من خلال برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية. وستساهم الحكومة بمبلغ 60 مليون دولار أمريكي.

### الجدول 2

#### تكاليف البرنامج حسب جهة التمويل ونوع الإقراض

(بملايين الدولارات الأمريكية)

نوع الإقراض	مصدر التمويل	المبلغ	النسبة المئوية
سلفة إعداد البرنامج	المؤسسة الدولية للتنمية	0.99	0.4
إقراض مستند إلى النتائج	المؤسسة الدولية للتنمية	149.01	64.0
	الصندوق	20.00	8.6
	الحكومة	60.00	25.8
إقراض المشروعات الاستثمارية	الصندوق	3.00	1.3
<b>المجموع</b>		<b>233.00</b>	<b>100.0</b>

### ترتيبات الصرف

28- يعرض الجدول أدناه مصروفات الصندوق حسب المؤشر المرتبط بالمصروفات والسنة

الجدول 3  
تكاليف البرنامج حسب المؤشر المرتبط بالمصروفات والسنة  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع	2026	2025	2024	2023	2022	
6.35	1.58	1.58	1.58	1.58	0.00	المؤشر المرتبط بالمصروفات 2
7.00	1.76	1.76	1.76	1.76	0.00	المؤشر المرتبط بالمصروفات 3
4.64	1.16	1.16	1.16	1.16	0.00	المؤشر المرتبط بالمصروفات 7
2.00	0.00	0.00	1.00	1.00	0.00	المؤشر المرتبط بالمصروفات 10
3.00	0.00	0.04	0.35	0.51	2.10	الدعم المؤسسي وبناء القدرات
23.00	4.50	4.54	5.85	6.01	2.10	المجموع

### موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

29- لقد أُعدَّ تحليل اقتصادي ومالي مسبق من أجل تبيان السلامة المالية والاقتصادية للبرنامج. ويُقدَّر صافي القيمة الاقتصادية الحالية للبرنامج بمبلغ 374 مليون دولار أمريكي، ومعدل العائد الاقتصادي بنسبة 24.2 في المائة. ويُظهر تحليل الحساسية أن النتائج جيدة في معظم السيناريوهات.

30- وأجري تحليل لغازات الدفيئة من خلال استخدام أداة التقدير المسبق لصافي الكربون. وتبيّن النتائج أن البرنامج يمكنه أن يشكل بالوعة كربون صافية كبيرة من 3.3 مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون على امتداد 20 عاما، أي 167 000 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون سنويا، بفضل إدخال الممارسات والتكنولوجيات المحسّنة في إدارة المحاصيل والمراعي. وفي السيناريو الذي يُنفَّذ فيه البرنامج، يبلغ أثر الكربون في أنشطة المحاصيل الزراعية 266 864 طنا من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في السنة، مما يعوّض إلى حد كبير عن زيادة الانبعاثات في قطاع الثروة الحيوانية (81 436 طنا من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في السنة). ومن شأن الزيادة في حركة المواصلات، وفي التجهيز واستخدام الأسمدة والكيماويات الزراعية أن تؤدي إلى زيادة سنوية في الانبعاثات قدرها 18 493 طنا من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

31- في البرنامج القائم على النتائج، مصدر التمويل الأولي هو ميزانيات القطاعات الوطنية، بما يضمن توافر الأموال. ويجري العمل على إعداد بعثات منتظمة ونظام للضوابط والتوازنات من أجل ضمان مواءمة مخصصات الميزانية العامة والنفقات المتكبّدة مع تطلعات البرنامج.

### ثالثا- المخاطر

#### ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها

32- وفقا لسياسة التصميم التي أقرها الصندوق في يناير/كانون الثاني 2020، تتولّى الجهة المبادرة، أي مجموعة البنك الدولي في هذه الحالة، معالجة المخاطر المرتبطة بالمشاريع من الفئة "جيم".

33- وتُعدّ المخاطر الإجمالية للبرنامج كبيرة عند تقييمها بواسطة أداة البنك الدولي لتصنيف مخاطر العمليات المنهجية، ويعود ذلك بصورة أساسية إلى المسائل السياسية وتلك المتعلقة بالحوكمة، وإلى السياسات القطاعية، وضعف القدرات المؤسسية في مجال التنفيذ، والجوانب المتعلقة بالاستدامة والائتمان. ويتفاقم ذلك بسبب غياب اليقين الذي يحيط بجائحة كوفيد-19.

34- وتعتبر مجموعة البنك الدولي أن الخطر الائتماني مرتفع، وقد وُضعت تدابير عدة للتخفيف من أثره، منها: (1) الاتفاق مع الحكومة على إطار نفقات البرنامج الممتد لسنوات عدة؛ (2) الحد من نسبة التفاوت في الميزانية

السوية لإطار نفقات البرنامج عند +/- 3 في المائة؛ (3) الموافقة الرسمية على برنامج تسريع ونيرة الزراعة السنغالية – المرحلة الثانية وسياسة تنمية قطاع الثروة الحيوانية؛ (4) تعيين مديري البرنامج وملء منصب التفطيش الداخلي الشاغر؛ (5) فتح حساب منفصل ومخصص لدى الخزنة الوطنية لتسليم الأموال المتدفقة من البنك الدولي؛ (6) قيام الخزنة الوطنية بتعيين محاسبين مخصصين للاهتمام بما يتعلق بالدفعات التي تُسدد في الحساب المخصص بناء على طلب الوزارات المختصة، والإبلاغ عنها؛ (7) بدء العمل بنظام معلومات متكامل للإدارة المالية ونظام توريد متكامل؛ (8) تطوير إطار تعاقدى ممتد لسنوات عدة.

35- والخطر المتعلق بالقدرات المؤسسية للتنفيذ وتحقيق الاستدامة كبير، مما يعكس الحاجة إلى تعاون وثيق بين الكيانات المعنية بالتنفيذ. وسيُخفّف من حدة هذا الخطر من خلال إنشاء أفرقة مخصصة للتنسيق التقني في وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني لضمان التنسيق، ومن خلال إدراج بناء القدرات في تصميم البرنامج، وفي المؤشرات المرتبطة بالمصروفات، وخطة عمل البرنامج.

36- وفيما يتعلق بإجراءات التقييم الاجتماعي والبيئي والمناخي، أُنْتُبعت إجراءات البنك الدولي، وأعدّ الصندوق مصفوفة متكاملة لمخاطر البرنامج.

## باء- الفئة البيئية والاجتماعية

37- أُعدّ تقييم للنظم البيئية والاجتماعية بهدف قياس قدرات السنغال على صعيد السلطة والتنظيم لتحقيق الأهداف البيئية والاجتماعية من أجل الحد من الآثار البيئية والاجتماعية التي قد تكون مرتبطة بالبرنامج. وعلى الرغم من أنه لا يُرجّح أن تكون للاستثمارات آثار سلبية كبيرة، يؤدي الأثر التراكمي لتكثيف إنتاج الفول السوداني، والثروة الحيوانية، والإنتاج البستاني، مقرونا بضعف نظم الإدارة البيئية والاجتماعية على المستويين الوطني والإقليمي، إلى رفع تصنيف الخطر إلى خطر كبير. ويساهم تصميم البرنامج وخطة عمل البرنامج في التخفيف من آثار عدد كبير من هذه المخاطر.

## جيم- تصنيف المخاطر المناخية

38- لا ينطبق تصنيف الصندوق للمخاطر المناخية نظرا إلى أن الصندوق سيُنْبعت إجراءات تقييم النظم البيئية والاجتماعية. ويُصنّف البنك الدولي الخطر المناخي بأنه مرتفع.

## دال- القدرة على تحمل الديون

39- يؤشر تحليل القدرة على تحمل الديون الذي أُجري في يناير/كانون الثاني 2021 إلى أن السنغال لا تزال قادرة على تحمّل ديونها، مع نسبة خطر معتدلة، إنما مع نطاق محدود لامتناس الصدمات في المدى القصير. ويتوافق ذلك مع تحديث التحليل السابق للقدرة على تحمّل الديون الصادر في أبريل/نيسان 2020، والذي أُرْفق بالطلب الذي تقدّمت به السنغال للحصول على تسهيل ائتماني سريع/أداة مالية سريعة. ويستند تصنيف خطر المديونية الحرجة المعتدل إلى معافاة تدريجية من الصدمة التي تسببت بها الجائحة، وإلى التزام مستمر بمسار مالي حذر (تماشيا مع معايير التقارب الإقليمي)، وإدارة سليمة للديون. ولا تزال الآفاق بالنسبة إلى السنغال ملتبسة جدا وعرضة لمخاطر سلبية كبيرة، بما يعكس بصورة أساسية المخاطر العالمية الأوسع نطاقا المرتبطة بجائحة كوفيد-19. وسوف تشكّل استراتيجية الاقتراض الحصيفة، التي تعطي الأولوية للاقتراض الخارجي بشروط تيسيرية وللتمول الإقليمي الداخلي بما يتماشى مع الاحتياجات التمويلية للبرامج، على جانب مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز إدارة الديون واحتواء المخاطر المالية، الركيزة لاستمرار القدرة على تحمل الديون. وقد بلغ معدل الدين العام إلى الناتج المحلي الإجمالي 65.81 في المائة في عام 2020، ويُتوقّع أن يصل إلى الذروة بمعدل نحو 68 في المائة في 2021-2022 قبل أن يتراجع تدريجيا على المدى المتوسط مع بدء الاستثمارات في حقول النفط والغاز. ويُتوقّع أن تبلغ خدمة الدين ما يقارب 21 في المائة من مجموع الإيرادات

والمنح في عام 2020، قبل أن ترتفع تدريجاً لتصل في المعدل إلى نحو 24 في المائة في المدى المتوسط بسبب الاقتراض المرتبط بالقطاع الهيدروكربوني.

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة البرنامج وتنسيقه

- 40- للبرنامج هيكلية حوكمة من ثلاثة مستويات، مع لجنة توجيهية، ولجنتين فنيين، وفريقين للتنسيق التقني، وشخصين مرجعيين معنيين بالشؤون التقنية، ضمن وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني. وقد باشرت الفرق بالعمل. وعقدت اللجنة التوجيهية اجتماعها الأول في مارس/آذار 2021، حيث وافقت على أول خطة عمل سنوية وأول ميزانية سنوية. وفي مارس/آذار 2021، قامت بعثة الإشراف الأولى، التي شارك فيها الصندوق، بتقييم التقدم الذي أحرز حتى تاريخه.
- 41- وستقوم جهة التحقق المستقلة بالتحقق من إنجاز المؤشرات المرتبطة بالمصروفات. ويُتَوَقَّع أن يصدر قريباً طلب عدم الاعتراض على الاستعانة بجهة التحقق المستقلة في الصندوق. وقد وُضِع بروتوكول للتحقق من إنجاز المؤشرات المرتبطة بالمصروفات.
- 42- وهذا البرنامج قائم على النتائج، مما يعني أنه لم يُعد تحليل للتكاليف عبر برمجيات COSTAB ولم يوضع تصنيف لفئات الإنفاق. وسوف يُنفَّذ البرنامج من خلال النظم الوطنية، ولم يُعد دليل لتنفيذ المشروع.

#### الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

- 43- وفقاً لنهج الإقراض المستند إلى النتائج، تموّل الحكومة مسبقاً جميع الأنشطة في إطار ميزانياتها السنوية المخصصة لبرامج الزراعة والثروة الحيوانية، ويسدّد البنك الدولي والصندوق قسماً متفقاً عليه من المبلغ بعد تحقيق المؤشرات المرتبطة بالمصروفات.
- 44- وسوف يُعيّن البنك الدولي، بموجب خطاب تعيين يحدّد بالتفاوض بين الأطراف، مؤسسة متعاونة عملاً بالمادة الثالثة من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية المؤرخة في 29 أبريل/نيسان 2009، والتي عدّلت آخر مرة في كانون الأول/ديسمبر 2020.
- 45- وسوف يكون الإبلاغ المالي ومراجعة الحسابات من مسؤولية وحدة إدارة البرنامج ومديرية تفويض الإنفاق العام في وزارة المالية والميزانية. وسيجري تحديث الدليل المالي والإداري الخاص بتنفيذ برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية كي يشتمل على إجراءات محددة قابلة للتطبيق في إطار برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج. وسيُفَتَح حساب مخصص لدى الخزانة الوطنية لتسلّم الأموال من الصندوق. وسيُفَتَح برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية حساباً منفصلاً مخصصاً للأموال المتعلقة ببرنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج، وذلك بعد استيفاء معايير الصرف الأول.
- 46- وقد أجرى البنك الدولي تقييماً للنظم الائتمانية الوطنية خلال مرحلة التصميم، وخلص إلى أن الخطر الائتماني "كبير"، حسبما يرد بالتفصيل في الملخص الائتماني. وتبعاً لذلك، فإن خطر الإدارة المالية الكامن في برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية كبير أيضاً. ووفقاً لمذكرة<sup>5</sup> استعراض منتصف المدة، تصنيف جودة الإدارة المالية هو 3، أو غير مرضٍ إلى حد ما. ولن تصبح الأموال متاحة لبرنامج دعم

<sup>5</sup> World Bank. PCAE virtual implementation support mission. 8-15 March 2021. Aide-memoire

التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية إلا حين يصبح تصنيف جودة الإدارة المالية 4، أو مرضيا كشرط للصرف. وفي ضوء نهج الإقراض المستند إلى النتائج، ستكون الحكومة مسؤولة عن التوريد، من خلال استخدام آلياتها الخاصة، ولم توضع خطة توريد تقليدية. ولكن لدى البنك الدولي مبادئ توجيهية محددة للتوريد في مشروعات الإقراض المستند إلى النتائج.

**إشراك المجموعات التي يستهدفها المشروع/البرنامج والتعقيبات ومعالجة التظلمات<sup>6</sup>**

47- أجريت دراسة إعدادية لإنشاء آلية للتظلمات. وتراعى تعليقات مجموعة البنك الدولي.

### معالجة التظلمات

48- دعم البنك الدولي، تماشياً مع إجراءاته، إنشاء خدمة لمعالجة التظلمات. وتضمن هذه الخدمة أن يُنظر فوراً في الشكاوى التي تتلقاها من المجتمعات المحلية والأفراد بهدف معالجة المشاغل ذات الصلة.<sup>7</sup>

## باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل

49- سوف يُستخدم إطار النتائج (الملحق 2) الذي أعدته وزارة الزراعة والمعدات الريفية، ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني، ومجموعة البنك الدولي، والصندوق، لأغراض الرصد والتقييم. وبغية رصد التمويل المشترك الذي يقدمه الصندوق، أُضيفت ستة مؤشرات، فيما جرت زيادة الأهداف الكمية في المؤشرات الأخرى (المؤشرات المرتبطة بالمصروفات 2 و 4 و 7).

50- ويركز البرنامج بقوة على الرصد والتقييم وإدارة المعرفة. وسوف يكون الصندوق في واجهة أنشطة الرصد والتقييم وإدارة المعرفة من خلال تقديم الدعم لبناء القدرات والمساعدة التقنية (لا سيما عن طريق إقراض المشروعات الاستثمارية من خلال برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية). وبغية تشجيع الحكومة على الاستثمار في الرقمنة وعلى اعتماد اللامركزية في نظام الرصد والتقييم لدى وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني، يشتمل برنامج تنافسية الزراعة والثروة الحيوانية القائم على النتائج على المؤشر المرتبط بالمصروفات 10، والذي يتعلّق بصرف 10 ملايين دولار أمريكي من المؤسسة الدولية للتنمية، ومليون دولار أمريكي من الصندوق، بشرط إنشاء نظم للرصد والتقييم قادرة على تتبّع الأداء والنتائج، وأيضاً على إعداد مستندات في السياسات ومنتجات معرفية ذات صلة. وسيقدّم الصندوق مساهمة إضافية في هذا المجال من خلال استخدام المنح العالمية لبناء القدرات، فيما سيضمن مركز الصندوق الإقليمي في داكار جودة إدارة المعرفة التي هي عنصر أساسي للصندوق.

## جيم- خطط التنفيذ

### جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

51- قدّمت مجموعة البنك الدولي سلفة إعداد البرنامج لضمان جاهزية التنفيذ، في حين عبّأت الحكومة والصندوق المساعدة التقنية من خلال برنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية.

### الإشراف، واستعراض منتصف المدة وخطط الإنجاز

52- في ضوء كتاب الموافقة، سيكون البنك الدولي مسؤولاً بصورة رسمية عن الإشراف على البرنامج، من خلال إدارة القرض والإذن بسداد الدفعات. وستتولى عملياً مجموعة البنك الدولي والصندوق والحكومة الإشراف على

<sup>6</sup> انظر إطار التغذية الراجعة من أصحاب المصلحة حول المسائل التشغيلية

<https://webapps.ifad.org/members/eb/128/docs/arabic/EB-2019-128-R-13.pdf>

<sup>7</sup> لمزيد من التفاصيل: [خدمة معالجة المظالم \(albankaldawli.org\)](http://albankaldawli.org)

البرنامج بصورة مشتركة. وتماشيا مع سياسة الصندوق بشأن الإشراف ودعم التنفيذ، ستُقام بعثة إشرافية واحدة على الأقل سنويا، مع متابعة منتظمة للتقدم والنتائج. وسيسهّل وجود مكتب البنك الدولي ومركز الصندوق الإقليمي في داكار رصد التقدم عن كثب، ويؤمّن الدعم للتنفيذ. وستضمن الشراكة الاستراتيجية التي يقيمها الصندوق منذ وقت طويل مع وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني الاستهداف الفعال للنساء والشباب. وإضافة إلى ذلك، سيعمل جميع الشركاء معا لتعزيز نظم الرصد والتقييم.

53- وسيُنظّم استعراض منتصف المدة في مطلع السنة الثالثة لتنفيذ البرنامج. وستقوده وزارة الزراعة والمعدات الريفية ووزارة الثروة الحيوانية والإنتاج الحيواني من خلال أفرقة التنسيق التقنية لديها، وسوف يتم بالاشتراك مع الصندوق ومجموعة البنك الدولي.

54- وستطلق الحكومة استعراض إنجاز البرنامج وفقا للمبادئ التوجيهية الصادرة عن الصندوق ومجموعة البنك الدولي، وستتولى الأطراف الثلاثة إجراء الاستعراض الذي سيوثّق إنجاز مجمل الأهداف والهدف الإنمائي للبرنامج إضافة إلى الدروس المستفادة خلال التنفيذ وإمكانات توسيع نطاق البرنامج.

### خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

55- ستشكل اتفاقية تمويل المشروع بين حكومة السنغال والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي، في إطار البرنامج الجديد القائم على النتائج ( 17.3 مليون يورو). وسوف يُدرج القرض الثاني (2.5 مليون يورو) كتمويل إضافي لبرنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية، وسيشكّل تعديل اتفاقية التمويل القائمة بين حكومة السنغال والصندوق الوثيقة القانونية لتوسيع نطاق التمويل المقترح ليشمل المقترض/المتلقي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول.

56- وحكومة السنغال مخوّلة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

57- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

### سادسا- التوصية

58- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السنغال قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة سبعة عشر مليونا وثلاثمائة وعشرين ألف يورو (17.32 مليون يورو) لتمويل البرنامج القائم على النتائج، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

وقرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السنغال قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة مليونين وخمسمائة ألف يورو (2.5 مليون يورو)، كتمويل إضافي لبرنامج دعم التنمية الزراعية والمبادرات الفردية الريفية – المرحلة الثانية القائم، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية



## **Accord de financement négocié:**

### **Programme de compétitivité pour l'agriculture et l'élevage au Sénégal (Pcae-PforR)**

(Négociations conclues le 17 novembre 2021)

Prêt No.: \_\_\_\_\_

Nom du Projet: Programme de compétitivité pour l'agriculture et l'élevage au Sénégal (Pcae-PforR) (le "Programme")

ENTRE

La République de Sénégal (l'"Emprunteur")

Et

Le Fonds international de développement agricole (le "Fonds" ou le "FIDA")

(désignés individuellement par une "Partie" et collectivement par les "Parties")

#### **ATTENDU QUE:**

A. Le Programme est une opération de prêt basée sur les résultats (le "RBL") qui a pour objectif d'améliorer la productivité et l'accès au marché des chaînes de valeur des produits de base prioritaires et de l'élevage, dans le bassin arachidier élargi et les zones agropastorales, comme définies dans l'Annexe 1 de cet accord de financement;

B. Le 12 Février 2019, l'Emprunteur a officiellement demandé au FIDA de financer le Programme;

C. Ainsi, l'Emprunteur a sollicité du Fonds un prêt pour le financement du Programme décrit à l'Annexe 1 du présent accord de financement;

D. Dans le cadre de la contribution du FIDA pour le Programme, un financement sera aussi mobilisé pour l'appui institutionnel et le renforcement des capacités via le Projet FIDA PADAER II;

E. Le Programme sera cofinancé par la Banque Mondiale (la "BM"). Le 12 mai 2020, le Conseil d'administration (le "CE de la BM") de la BM a approuvé un crédit de 150 millions de dollars pour le financement du Programme. L'accord de financement de la BM pour le Programme est entré en vigueur le 2 septembre 2020 et sera clôturé le 31 décembre 2025; et

F. L'Emprunteur s'est engagé à fournir un soutien supplémentaire, financier ou en nature, qui pourrait être nécessaire au Programme.

**Considérant** que le Fonds a accepté de financer le Programme,

**Par conséquent**, les Parties conviennent de ce qui suit:

## **Section A**

1. Le présent accord de financement (l'"Accord") comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Programme et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles que modifiées en décembre 2020 et toutes éventuelles modifications postérieures (les "Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord à l'exception des dispositions indiquées à la section E, paragraphe 4 ci-dessous, les cas échéants. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un prêt (le "Prêt" ou le "Financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du Programme, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

4. Aux fins du présent Accord:

i) l'"Indicateur lié au décaissement" ou l'"ILD" désigne, pour une catégorie donnée, l'indicateur lié à ladite catégorie qui sera utilisé pour déclencher le décaissement des fonds, et comme indiqué dans le tableau de l'Annexe 2 du présent Accord;

ii) le "Résultat lié au décaissement" ou le "DLR" désigne pour une catégorie donnée, le résultat au titre de ladite catégorie tel qu'il est indiqué dans le tableau de l'Annexe 2 du présent Accord, sur la base de l'atteinte de laquelle, le montant du Financement affecté audit résultat pourra être retiré.

5.1. Les exceptions suivantes à la section 4.02 a) et à la section 4.03 d) des Conditions générales s'appliquent:

i) le décaissement sera déclenché par des DLI vérifiables au lieu de dépenses éligibles;

ii) le Fonds n'exigera pas de l'Emprunteur qu'il fournisse la preuve que les retraits antérieurs ont été correctement dépensés pour des dépenses éligibles, mais plutôt la preuve que les DLR convenus ont été respectés;

iii) les dépenses seront considérées comme éligibles lorsque les DLR convenus seront atteints;

iv) l'Emprunteur peut retirer le produit du Financement afin de financer des dépenses sur la base des résultats (les "Résultats liés au décaissement" ou le "DLR") obtenus par l'Emprunteur, mesurés par rapport aux indicateurs spécifiques (les "Indicateurs liés au décaissement" ou l'"ILD") dans le montant alloué par rapport à la catégorie du tableau de l'Annexe 2;

5.2. Les exceptions suivantes au Cadre conceptuel pour l'établissement de rapports financiers et l'audit des projets financés par le FIDA et le Manuel relative mentionnés à la section 9.03 des Conditions générales, sont applicables, conformément aux lois et réglementations applicables de l'Emprunteur;

i) les audits ne sont pas nécessaires pour retracer les fonds du FIDA jusqu'aux bénéficiaires finaux; et

ii) le contenu minimum prescrit, tel que prévu au tableau 3 du Manuel, des états financiers annuels du Programme n'a pas à être soumis au FIDA.

## **Section B**

1. Le montant du Prêt est de dix-sept millions trois cent vingt mille Euro (17 320 000 EUR).
2. Le Prêt est accordé à des conditions particulièrement favorables exempt d'intérêt mais assorti d'une commission de service de 0,75% l'an et un délai de remboursement de quarante (40) ans dont un différé d'amortissement de dix (10) ans, à compter de la date d'approbation du Prêt par le Conseil d'administration du Fonds. Le Principal du Prêt sera remboursé à un taux de 4,5 % du montant total du Principal per annum à partir de l'année onze (11) et jusqu'à l'année trente (30), et à un taux de 1 % du montant total du Principal à partir de l'année trente-et-un (31) et jusqu'à l'année quarante (40).
3. La monnaie de paiement au titre du service du Prêt est l'euro (EUR).
4. L'exercice financier débute 1<sup>er</sup> janvier et clôture le 31 décembre.
5. Le remboursement du principal et le paiement de la commission de service du Prêt sont exigibles le 15 avril et le 15 octobre.
6. Il y aura un compte désigné libellé en euro (EUR), pour l'utilisation exclusive du Programme ouvert à la Banque Centrale au nom du Trésor Public du Sénégal.

## **Section C**

1. L'agent principal du Programme est le Ministère en charge des finances (le "MFB") avec le Ministère en charge de l'agriculture (le "MAER") responsable des activités agricoles et le Ministère en charge de l'élevage (le "MEPA") responsable des activités de l'élevage.
2. Des supervisions annuelles conjointes seront organisées desquelles le FIDA fera partie intégrante.
3. Un examen à mi-parcours sera effectué conformément aux dispositions des alinéas 8.03 b) et c) des Conditions générales. Toutefois, les Parties peuvent convenir d'une date différente pour l'examen à mi-parcours de la mise en œuvre du Programme.
4. La date d'achèvement du Programme est fixée au 31 décembre 2025 et la date de clôture du financement sera 6 mois plus tard, ou toute autre date désignée par le Fonds par notification à l'Emprunteur.
5. L'acquisition de biens, travaux et services financés par le Financement est effectuée conformément aux dispositions de la réglementation de l'Emprunteur en matière de passation des marchés, dans la mesure où elles sont conformes aux directives pour la passation des marchés relatifs aux projets du FIDA.

## **Section D**

1. Le Financement sera administré et le Programme sera supervisé par la Banque Mondiale (la "BM"), en tant qu'institution coopérante, au sens de l'Article III des Conditions générales en vertu d'une lettre de nomination (la "LdN") qui sera conclue entre le FIDA et la BM.

## Section E

1. Les éléments suivants constituent des conditions additionnelles préalables aux décaissements:

- a) Le personnel clé du Programme a été nommé.
- b) La LdN entre le FIDA et la BM comme décrit plus en détail dans la section D ci-dessus, est conclue et est entrée en vigueur.
- c) L'accord de financement entre l'Emprunteur et la BM pour le Programme n'est pas entré pleinement en vigueur dans les 180 jours suivant la date de la signature du présent Accord, et les fonds de remplacement ne sont pas mis à la disposition de l'Emprunteur selon des modalités acceptables pour le Fonds.
- d) Le droit de l'Emprunteur de retirer le montant du financement de la BM n'a pas été suspendu, annulé ou résilié, en tout ou en partie, ou le financement de la BM est devenu exigible et payable avant l'échéance convenue de celui-ci; ou aucun événement n'est survenu qui, avec le passage du temps pourrait entraîner l'une ou l'autre de ces situations.
- e) Aucun décaissement ne sera effectué tant que et à moins que l'Emprunteur, par l'intermédiaire de l'agence principal du Programme, n'ait fourni des preuves satisfaisantes pour le FIDA (rapport de vérification) que les DLR ont été atteints et confirmés par un organisme de vérification tiers indépendant conformément au protocole de la vérification, tel que prévu entre les Parties.

2. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour l'Emprunteur:

[cliquez et tapez le titre du représentant]  
[cliquez et tapez le nom et l'adresse du ministère]

Pour le Fonds:

[Cliquez et tapez le titre]  
Fonds international de développement agricole  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italie

[Copie à:]<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> Le cas échéant. Lorsqu'un Prêt ou un Don est lié à un autre projet du FIDA, il est recommandé de toujours copier le pays du FIDA/ou le chargé de projet du FIDA afin d'assurer une bonne coordination.

Le présent Accord, [en date du \_\_\_\_\_]<sup>9</sup>, a été établi en langue française en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour l'Emprunteur.

NOM OFFICIEL DU PAYS

\_\_\_\_\_  
[(Nom du Représentant autorisé)]  
[(Titre du Représentant autorisé)]

Date: \_\_\_\_\_<sup>10</sup>

FONDS INTERNATIONAL  
DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

\_\_\_\_\_  
Gilbert F. Houngbo  
Président

Date: \_\_\_\_\_

<sup>9</sup> À conserver uniquement si l'Accord de Financement est signé par les deux parties à la même date et au même endroit.

<sup>10</sup> Dans le cas où l'Accord de Financement n'est pas signé au siège du FIDA.

## Annexe 1

### *Description du Programme et dispositions relatives à l'exécution*

#### **I. Description du Programme**

##### 1. *Population cible.*

Le PCAE est un programme basé sur les résultats (RBL) dans l'agriculture et l'élevage, qui a été conçu comme un outil pour réduire la pauvreté rurale et améliorer la sécurité alimentaire et nutritionnelle des petits exploitants agricoles, des femmes et des jeunes dans les régions les plus pauvres du Sénégal. Les bénéficiaires sont un large éventail d'acteurs (petits exploitants, coopératives, agences de R&D, commerçants, transporteurs, exportateurs) impliqués dans les chaînes de valeur prioritaires des cultures et de l'élevage. Le groupe cible du Programme est essentiellement le même que celui des projets soutenus par le FIDA (PAFA, PAFA-E et PADAER).

##### 2. *Zone d'intervention du Programme.*

*Le Programme pourra intervenir sur tout le territoire national, principalement dans le bassin arachidier élargi et les zones agro-pastorales<sup>11</sup>, qui ont la plus forte incidence de pauvreté et de malnutrition dans le pays, qui sont également les plus vulnérables à l'impact de la variabilité et du changement climatique et de la dégradation des sols.*

##### 3. *Finalité.*

*La finalité du Programme est de soutenir les éléments de transformation, comme indiqué dans le Programme de relance et d'accélération de la cadence de l'agriculture, phase II (PRACAS II) et le Plan National de Développement de l'Elevage (PNDE). Deux points d'entrée stratégiques pour s'attaquer à la faible productivité du secteur agricole du Sénégal et améliorer le bien-être des ménages ruraux pauvres dans le cadre du PforR sont i) les systèmes à base d'arachide et ii) les systèmes d'élevage.*

##### 4. *Objectif.*

*L'objectif du Programme est d'améliorer la productivité et l'accès au marché des chaînes de valeur des produits de base prioritaires et de l'élevage, dans le bassin arachidier étendu et les zones agropastorales.*

##### 5. *Composantes.*

*Le Programme étant un programme basé sur les résultats ne comprend pas de composante au sens strict, mais des domaines de résultats comme suit:*

- *Amélioration de la productivité et de la résilience des cultures et de l'élevage;*
- *Amélioration de l'environnement des affaires et intégration des marchés;*
- *Gestion du programme et la gouvernance sectorielle;*
- *L'appui institutionnel et le renforcement des capacités;*
- *Dialogue Politique.*

---

<sup>11</sup> Le bassin arachidier élargi signifie les départements avec des activités de production arachidière dans les régions de Kaffrin, Kaolack, Sedhiou, Fatik, Tambacounda, Kolda et Diourbel et toute autre zone agréée entre les Parties.

## II. Dispositions relatives à l'exécution

### 6. *Les agents techniques du Programme.*

Les ministères MAER et MEPA, chargés de la mise en œuvre, préfinanceront et exécuteront le programme par le biais de leurs budgets annuels de programme sectoriel. Lorsque les DLI seront atteints et que la preuve de réalisation sera partagée à la suite d'une série de vérifications approfondies et convenues, le GBM et le FIDA autoriseront le décaissement du montant encouru conformément à l'accord de financement PCAE/P4R et convenu pour chaque DLI.

### 7. *Comité de surveillance du programme.*

Il est prévu que la Banque mondiale soit désignée en tant qu'institution coopérante, au sens de l'article III des Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles que modifiées en dernier lieu en décembre 2020, en vertu d'une lettre de nomination (la "LdN") qui est actuellement en cours de rédaction et de négociations entre les parties. Au regard de la LoA, la BM sera donc formellement chargée de l'administration du prêt et de la supervision du PCAE. En pratique, la supervision sera effectuée conjointement par le GBM, le FIDA et le GoS.

### 8. *Unité de gestion du Programme.*

Le Programme a une structure de gouvernance à trois niveaux avec un Comité de Pilotage (SC), deux Comités Techniques (TC), des Comités régionaux de coordination et de suivi, et deux Equipes Techniques de Coordination (TCT), ainsi que des points focaux techniques, au sein du MAER et du MEPA, qui ont été mis en place et sont opérationnels.<sup>12</sup> Le CP a organisé sa première réunion en mars 2021 et a approuvé le premier plan de travail et budget annuels (PTBA). L'Unité de Gestion se partage entre le MAER et le MEPA.

### 9. *Partenaires stratégiques.*

Les partenaires Stratégiques du FIDA dans le cadre de ce programme sont le Groupe de la Banque mondiale (GBM), le Ministère de l'agriculture et de l'équipement rural (MAER), du Ministère de l'élevage et de la production animale (MEPA) et le Ministère des finances et du budget (MFB).

### 10. *Suivi et évaluation.*

Le Programme est fortement axé sur le S&E, et le FIDA sera en première ligne des activités de suivi et d'évaluation grâce à l'appui au renforcement des capacités et d'assistance technique à la mise en place de systèmes de suivi et d'évaluation capables de suivre les performances et les résultats, d'élaborer des documents d'orientation connexes. Le FIDA aura la possibilité de contribuer davantage à ce domaine grâce à l'utilisation de dons mondiaux pour le renforcement des capacités.

### 11. *Gestion des connaissances.*

La préparation d'une stratégie de gestion des savoirs et les activités seront également financées grâce au volet "appui institutionnel et renforcement des capacités". Les approches et pratiques de mise en œuvre sont développées/adaptées en fonction des défis et/ou des risques identifiés. Ils s'appuieront sur le renforcement des systèmes de S&E pour documenter les meilleures pratiques et analyses.

---

<sup>12</sup> Banque mondiale. Mission virtuelle d'appui à l'exécution du PCAE du 8 au 15 mars 2021. Aide-mémoire.

### III. Indicateurs liés aux décaissements et allocation des financements IDA et FIDA

ILD <sup>[1]</sup>		IDA millions de dollars US	FIDA millions de dollars US
<b>Domaine de résultats 1: amélioration de la productivité et de la résilience des cultures et du bétail</b>			
1	Quantité de graines d'arachide certifiées acquises annuellement (tonnes)	35.0	0.0
2	Quantité cumulée de semences certifiées acquises pour les cultures de diversification (tonnes)	15.0	6.0
3	Pourcentage de la subvention destiné aux petits producteurs et aux technologies intelligentes du point de vue climatique (% du montant de la subvention)	20.0	0.0
4	Taux de couverture vaccinale contre la peste des petits ruminants (PPR) (% de couverture)	30.0	7.0
5	Quantité cumulée de semences certifiées fourragères acquises par les producteurs (tonnes)	10.0	0.0
<b>Domaine de résultats 2: amélioration de l'environnement des entreprises et de l'intégration des marchés</b>			
6	Restructuration de l'interprofession de l'arachide (CNIA)	10.0	0.0
7	Nombre de producteurs ayant accès à une assurance agricole pour les cultures et le bétail (par an)	10.0	5.0
8	Opérationnalisation du système de réception des entrepôts (WRS) dans le bassin arachidier étendu	4.01	0.0
9	Nombre de centres de collecte de lait soutenus et/ou équipés et opérationnels	5.0	0.0
<b>Domaine de résultats 3: amélioration de la gouvernance, de la coordination et de la gestion des programmes dans le secteur</b>			
10	Mise en place et fonctionnement d'un système de suivi et d'évaluation (S&E) au MAER et au MEPA pour les performances en matière d'agriculture et d'élevage	10.0	2.0
<b>Allocation totale DLIs</b>		<b>149.01</b>	<b>20.0</b>
Avance sur la préparation du programme (pas de DLI)		0.99	-
Soutien institutionnel et renforcement des capacités (IPL, pas DLI)			3.0
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>		<b>150.0</b>	<b>23.0</b>

<sup>[1]</sup> Tous les DLI sauf le DLI 10 sont extensibles, ce qui implique que les fonds seront déboursés annuellement en fonction des progrès réalisés.



## Annexe 2

*Tableau d'affectation des fonds*

1. *Affectation du produit du Prêt FIDA.*

a) Le tableau ci-dessous indique les ILDs de dépenses admissibles à un financement sur le paiement du Prêt ainsi que le montant du prêt affecté à chaque ILD:

**Programme de compétitivité de l'agriculture et de l'élevage axé sur les résultats  
Retrait du produit du Prêt FIDA**

	<b>Cofinancement de la Banque mondiale (IDA) et du FIDA</b>		
<b>Catégorie (y compris l'indicateur lié au déboursement, le cas échéant)</b>	<b>Résultat lié au déboursement (le cas échéant)</b>	<b>Montant du crédit total alloué (exprimé en EUR)</b>	<b>Montant du crédit alloué par le FIDA (exprimé en EUR)</b>
(2) DLI #2: Quantité cumulée de semences certifiées acquises pour les cultures de diversification	DLR #2: 53.000 tonnes métriques de semences certifiées, comprenant entre autres le fonio, le maïs et le sésame, acquises par les producteurs du bassin arachidier étendu, à partir d'une base de 0 tonne métrique.	13 700 000 (de l'IDA) + 5 480 000 (du FIDA) = 19 180 000 Formule: pour chaque tranche supplémentaire de 10 600 tonnes métriques par rapport à la situation de référence, 2 740 000 (de l'IDA) + 1 096 000 (du FIDA) = 3 836 000 peuvent être mis à disposition pour être retirés par le bénéficiaire, jusqu'à concurrence de 13 700 000 + 5 480 000 = 19 180 000. Pour chaque tranche de 10 600 tonnes, les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 71% et 29%.	5 480 000
(4) DLI #4: Taux de couverture vaccinale contre la peste des petits ruminants (PPR)	DLR #4: 80% de ruminants vaccinés dans les zones agropastorales à partir d'une base de 30%.	27 400 000 (de l'IDA) + 6 120 000 (du FIDA) = 33 520 000 Formule: Pour chaque augmentation supplémentaire de 10 points de pourcentage par rapport à la situation de référence, 5 480 000 (de l'IDA) + 1 224 000 (du FIDA) = 6 704 000 peuvent être mis à disposition pour être retirés par le bénéficiaire, jusqu'à concurrence de 33 520 000. Pour chaque tranche supplémentaire de 10%, les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 82% et 18%.	6 120 000
(7) DLI #7: Nombre de producteurs ayant accès à l'assurance agricole pour les cultures et le bétail	DLR #7.1: Les arriérés de primes d'assurance dus par le bénéficiaire au CNAAS ont été entièrement réglés.	DLR #7.1: 1 825 000 Les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 100% et 0%.	0

		DLR #7.2: 7 300 000 (de l'IDA) + 4 020 000 (du FIDA) = 11 320 000 Formule: Pour chaque tranche supplémentaire de 41 200 agriculteurs et éleveurs couverts par rapport à la situation de référence, 1 460 000 (de l'IDA) + 804 000 (du FIDA) = 2 264 000 peuvent être mis à disposition pour être retirés par le bénéficiaire, jusqu'à concurrence de 7 300 000 (de l'IDA) + 4 020 000 (du FIDA) = 11 320 000 Pour chaque tranche supplémentaire de 41 200 agriculteurs, les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 64% et 36%.	4 020 000
(10) DLI #10: Système de suivi et d'évaluation des performances de l'agriculture et de l'élevage	DLR #10a Un système de suivi et d'évaluation adéquat est en place et fonctionne dans chaque MAER et MEPA pour suivre les performances du programme.	9 130 000 (de l'IDA) + 850 000 (du FIDA) = 9 980 000 DLR10a: Formule: Par système de suivi et d'évaluation mis en place et fonctionnant dans chaque MAER ou MEPA, 4 565 000 (de l'IDA) + 425 000 (du FIDA) = 4 990 000 peuvent être mis à disposition pour être retirés par le bénéficiaire, jusqu'à 9 130 000 + 850 000 = 9 980 000 EUR Les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 91% et 9 %.	850 000
	DLR10b: Finalisation de la restructuration des interprofessions.	DLR10b: Formule: pour la restructuration interprofessionnelle finalisée au MAER et au MEPA, 850 000 peuvent être mis à disposition pour être retirés par le bénéficiaire, jusqu'à concurrence de 850 000 (425 000 pour chaque ministère). Les proportions de décaissement de l'IDA et du FIDA sont respectivement de 0% et 100%	850 000
<b>MONTANT TOTAL FIDA (EUR)</b>			<b>17 320 000</b>

### Annexe 3

#### *Clauses particulières*

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en tout ou partie, le droit de l'Emprunteur de solliciter des retraits du compte du prêt du Fonds si l'Emprunteur n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Programme:

1. Dans les six mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord, le Programme achètera et installera un logiciel de comptabilité personnalisé, conformément aux pratiques en vigueur dans les projets soutenus par le FIDA, afin de satisfaire aux normes comptables internationales et aux exigences du FIDA.

2. *Planification, suivi et évaluation.* L'Emprunteur veillera à ce qu'un système de Planification, de Suivi et d'Évaluation (PM&E) soit mis en place dans les douze (12) mois à compter de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.

3. *Genre.* La stratégie pour l'inclusion et l'autonomisation des femmes tiendra compte des principales contraintes auxquelles elles sont confrontées selon les cinq dimensions d'autonomisation des femmes: i) dimension production: faible participation aux décisions sur la conduite de l'exploitation familiale et/ou autonomie limitée à des petites parcelles de terre et/ou à des terres exploitées en groupements, et/ou à certaines activités de post-récolte (transformation); ii) dimension ressources: faible accès et pouvoir de décision sur les ressources et facteurs de production: terre, matériel agricole, nouvelles technologies de production et transformation, formation/information, financement/crédit, etc.; iii) dimension revenus: faible accès et décisions sur les revenus des exploitations familiales dirigées par les hommes; iv) dimension leadership: faible capacité de prise de parole en public et de manifestation de leurs besoins au sein des ménages, des communautés, des OP et autres structures associatives dont elles sont membres; v) dimension temps: charges de travail agricole et domestiques occupant la totalité de la journée et répartition non équilibrée par rapport aux hommes.

4. *Mesures anticorruption.* L'Emprunteur doit se conformer à politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations.

5. *Harcèlement sexuel, exploitation sexuelle et abus.* L'Emprunteur et les Parties au Programme doivent s'assurer que le Programme est exécuté conformément aux dispositions de la politique du FIDA en matière de prévention du harcèlement sexuel, de l'exploitation sexuelle et des abus sexuels, qui peut être modifiée de temps à autre.

6. *Conformité aux procédures d'évaluation sociale environnementale et climatique (SECAP).* L'Emprunteur veillera à ce que le Programme soit mis en œuvre conformément au SECAP de la banque mondiale (la "BM") et plus précisément aux mesures suivantes:

L'Emprunteur veille à ce que: a) toutes les activités du Programme soient mises en œuvre dans le strict respect des lois/réglementations pertinentes de l'Emprunteur; b) les propositions de travaux de génie civil incluent la confirmation qu'aucune acquisition forcée de terres ou réinstallation involontaire n'est requise dans le cadre du Programme. En cas d'acquisition de terres non prévue ou de réinstallation involontaire dans le cadre du Programme, l'Emprunteur devra immédiatement informer le Fonds et préparer les documents de planification nécessaires conformément à la déclaration de politique de sauvegarde; c) les hommes et les femmes reçoivent une rémunération égale pour un travail de valeur égale au titre du Programme; d) le recours au travail des enfants n'est

pas prévu dans le Programme; e) les mesures incluses dans le plan d'action pour l'égalité des sexes préparé pour le Programme sont entreprises et les ressources nécessaires à leur mise en œuvre sont mises à disposition en temps utile; et f) toutes les mesures nécessaires et appropriées pour mettre en œuvre le plan d'action en faveur de l'égalité des sexes afin de garantir que les femmes puissent participer et bénéficier équitablement du Programme sont dûment prises.

7. *Evaluation des systèmes environnementaux et sociaux.* Une évaluation des systèmes environnementaux et sociaux a été réalisée par la BM dans le cadre de ce Programme, et qui comprend une liste des investissements exclus du financement. Ainsi, le Programme ne devrait pas financer de grandes infrastructures, l'extension des terres agricoles ou toute expansion des réseaux d'irrigation. Toute activité ayant un risque environnemental et social élevé sera exclu du Programme. Selon cette évaluation, les systèmes de gestion environnementale et sociale applicables au Sénégal sont généralement appropriés et complets.

# IFAD Logical framework

Results hierarchy	Indicators <sup>13</sup>					Means of verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-term	WB Target	End target	Source	Frequency	Responsibility	
<b>Outreach</b>									
	1.Estimated corresponding total number of households members - C.I.-1.b	2,152,000	4,800,000	7,200,000	7,800,000	M&E Survey	Baseline Midterm Endline	TCTs MAER MEPA	Appropriate women and young farmers targeting and inclusion mechanism (based on IFAD funded projects' experience)
	2.Corresponding number of households reached - C.I.-1.a	269,000	600,000	900,000	975,000				
	of which women	0	115,000	100,000	357,500				
	of which young farmers	0	90,000	n/a	130,000				
<b>Project development objective</b>									
To enhance productivity and market access of priority commodity value chains and livestock, in the extended groundnut basin and agro-pastoral areas	Number of households reporting adoption of new or improved inputs, technologies or practices	0	100,000	150,000	200,000	Survey	Baseline Midterm Endline	TCTs MAER MEPA	Better MAER and MEPA Financial Management and staffing
	of which women	0	40,000	60,000	85,000				
	of which young farmers	0	12,500	n/a	25,000				
	Yield increase (metric ton) of diversification crops								
	Maize	2.50	2.70	n/a	3.00				
	Millet	1.00	1.20		1.50				
	Cowpea	0.80	1.10		1.50				
	Irish potato	25.00	29.00		30.00				
Onion	23.00	26.00		27.00					
Sweet potato	38.00	42.00		45.00					
<b>Results Area 1: Improved crop and livestock productivity and resilience</b>									
Sub-Results Area 1.1.a: Increased crop productivity	Metric ton of cumulative quantity of certified seeds acquired for diversification crops (DLI 2)	0	40	53	70	M&E	Annually	MAER	Environmental safeguards plan
Sub-Results Area 1.1.b:	Vaccination coverage rates for African horse sickness (percentage)	35	55	n/a	65	M&E	Annually	MEPA	

<sup>13</sup> To be disaggregated by gender and youth for all "people related" indicators.

Results hierarchy	Indicators <sup>13</sup>					Means of verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-term	WB Target	End target	Source	Frequency	Responsibility	
Increased livestock productivity	Vaccination coverage rates for pasteurellosis of small ruminants (percentage)	4	25	n/a	30		Annually	MEPA	properly implemented
<b>Results Area 2: Improved business environment and market integration</b>									
Sub-Results Area 2.3: increased access to financial services	Number of persons in rural areas accessing financial services (DLI 7: agriculture insurance for crops and livestock)	269,000	346,000	400,000	472,000	M&E	Annually	Ministry of finance	Continuation of related policy reforms
	of which women	0	115,000	120,000	145,000				
	of which young farmers	0	100,000	n/a	130,000				
<b>Results Area 3: Improved sector governance, coordination, and Program management</b>									
Output 3.1.: policy dialogue on agriculture and livestock strengthened	Coordination platforms of diversification value chains organized by MAER/MEPA	No	Set-up	n/a	Efficient	Reporting	Annually	TCTs MAER MEPA	Efficient technical assistance
	Number of existing/new laws, regulations, policies or strategies proposed to policy makers for approval, ratification, amendment	0	5	5	8				
Output 3.2.: capacity at MAER and MEPA for program planning, statistics, and M&E enhanced	Monitoring and evaluation system for agriculture and livestock performance (DLI 10)	Draft M&E system at MAER and MEPA	Adequate M&E system to track Program performance		Adopted by central/ decentralized services	Survey	Endline		
	Share of targeted beneficiaries with rating 'satisfied' or above on project interventions / support (Percentage)	0	n/a		85				

ORIGINAL WB RESULTS FRAMEWORK

Attachment 2. Results Framework from Cofinancier with IFAD Indicators and Targets Integrated (in red)

Indicator Name (** IFAD Core Indicators)	IFAD co-financ.	DLI	Baseline	Intermediate Targets				Final Target
				1	2	3	4	
PDO: Enhance productivity and market access of priority commodity value chains and livestock								
Yield increase of groundnut (Metric ton)			0.98	1.00	1.00	1.10	1.20	1.50
Yield increase of diversification crops (Metric ton)	IFAD							
Maize (Metric ton)	IFAD		2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00
Millet (Metric ton)	IFAD		1.00	1.10	1.20	1.20	1.40	1.50
Cowpea (Metric ton)	IFAD		0.80	1.00	1.10	1.20	1.30	1.50
Irish potato (Metric ton)	IFAD		25.00	27.00	29.00	30.00	30.00	30.00
Onion (Metric ton)	IFAD		23.00	25.00	26.00	27.00	27.00	27.00
Sweet potato (Metric ton)	IFAD		38.00	40.00	42.00	44.00	44.00	45.00
Increase exports of shelled groundnuts (Metric ton)			215,000	230,000	255,000	280,000	315,000	350,000
Decrease in mortality rate of small ruminants (Percentage)			0,00			8,00		15,00
Increase in dairy farms productivity (Percentage)			0,00	0,00	5,00	10,00	15,00	20,00
Increase in volume of milk commercialized (Liters (Million))			270.000	280.000	295.000	310.000	325.000	340.000
Farmers reached with agricultural assets or services (CRI, Number) ***	IFAD <sup>17</sup> core		0.00	50,000	125,000	225,000	255,000	300,000
Farmers reached with agricultural assets or services - Female (CRI, Number) - target 50%	IFAD		0.00	25,000	62,500	112,000	130,000	150,000
Farmers reached with agricultural assets or services - Young farmers (Number)- target 30%	IFAD		0.00	50,000	10,000	20,000	25,000	25,000

<sup>7</sup> Additional 50,000 beneficiaries; in addition, specific indicator to monitor young farmers added.

Republic of Senegal  
Agriculture and Livestock Competitiveness Program for Results (PCAE/PforR) – IFAD Additional Financing  
Restructuring Note

Nom de l'indicateur	IFAD	DLI	Baseline	Intermediate Targets				End Target
				1	2	3	4	
<b>Results Area 1: Improved crop and livestock productivity and resilience</b>								
Quantities of certified groundnut seed acquired annually (Metric ton)		DLI 1	40,00	56,00	72,00	88,00	104,00	120,00
Cumulative quantity of certified seeds acquired for diversification crops (Metric ton)	IFAD <sup>18</sup>	DLI 2	0,00	10,60	27,60	40,80	55,20	69,60
Percentage of subsidy targeted to small producers and climate-smart technologies (Percentage)	IFAD	DLI 3	40,00	50,00	60,00	70,00	80,00	90,00
Farmers adopting improved agricultural technology (CRI, Number) <sup>***</sup>	IFAD <sup>19</sup> core		0,00	30,000	90,000	130,000	170,000	200,000
Female Farmers adopting improved agricultural technology (CRI, Number) – target 50%	IFAD							85.000
Young Farmers adopting improved agricultural technology (Number) – target 50%	IFAD							12.500
Hectares with water management infrastructures (rehabilitated, constructed)	IFAD				50	50		100
Vaccination coverage rates for African horse sickness (percentage)	IFAD		35.00		40.0	55.00	65.00	65.00
Vaccination coverage rates for pasteurellosis of small ruminants (percentage)	IFAD		4.00		15.00	30.00	30.00	30.00
Vaccination coverage rates for small ruminant plague (PPR) (Percentage)		DLI 4	30,00	40,00	50,00	60,00	70,00	80,00
Strategy for the control of Newcastle Disease and fowlpox established and validated (Yes/No)			No	No	No	Yes	Yes	Yes
Cumulative quantity of fodder certified seeds acquired by the producers (Metric ton)		DLI 5	0,00	0,00	0,00	100	200	300
National Genetic Improvement Strategy & Plan developed and validated (Yes/No)			No	No	No	Yes	Yes	Yes
Livestock husbandry guidelines (housing and management best practices) developed and			No	No	No	Yes	Yes	Yes

<sup>18</sup> IFAD contributes starting year 2, with 20 percent additional.

<sup>19</sup> IFAD contributes starting year 2, with 30 percent additional.



Republic of Senegal  
Agriculture and Livestock Competitiveness Program for Results (Pcae/PforR) – IFAD Additional Financing  
Restructuring Note

Nom de l'indicateur	IFAD	DLI	Baseline	Intermediate Targets				End Target
				1	2	3	4	
disseminated (Yes/No)								

Indicator Name	IFAD	DLI	Baseline	Intermediate Targets				End Target
				1	2	3	4	
<b>Results Area 2: Improved business environment and market integration</b>								
Groundnut interprofession (CNIA) restructured (new action plan and framework agreement with government) (Text)		DLI 6	No existing action plan to restructure the National Committee on the Groundnut Value chain (CNIA)		CNIA restructured with an action plan to be autonomous, in an acceptable way to the WB	Framework agreement is signed between CNIA and the Government, encompassing new price setting mechanism for groundnut	Action plan is implemented	Groundnut interprofession (CNIA) restructured (new action plan and framework agreement with GoS)
Level of groundnut production under contract farming agreements (Percentage)			0,00	5,00	10,00	15,00	20,00	30,00
Number of producers with access to agriculture insurance for crops and livestock (Number) ***	IFAD Core	DLI 7	269,000	292,000	319,000	366,000	400,000	475,000
of which women (Number)	IFAD		80,000	87,000	100,000	115,000	130,000	145,000
of which young farmers (Number)	IFAD				90,000	100,000	115,000	130,000
Operationalization of the WRS in the Extended Groundnut Basin (Text)		DLI 8	The WRS regulatory body (OSRE) has not been implemented	ORSRE's key personnel has been appointed or recruited, and ORSRE has been provided with its own approved budget	10 warehouses meet ORSRE's licensing requirements allowing warehouse operators to issue warehouse receipts, from a baseline of 0	US\$ 10,000,000 financed by financial institutions through warehouse receipts, from a baseline of US\$ 0		The WRS is operational in the extended groundnut basin and facilitating access to credit

Republic of Senegal  
Agriculture and Livestock Competitiveness Program for Results (Pcae/PforR) – IFAD Additional Financing  
Restructuring Note

Indicator Name	IFAD	DLI	Baseline	Intermediate Targets				End Target
				1	2	3	4	
<b>Results Area 2: Improved business environment and market integration</b>								
Warehouses in the groundnut basin licensed by the Warehouse Receipt System regulatory body (ORSRE) (Number)			0,00					10,00
Number of milk collection centers supported and/or equipped and operational (Number)***	core	DLI 9	12,00	27,00	42,00	57,00	72,00	72,00

## Integrated programme risk matrix

Risk Category / Subcategory	Inherent risk	Residual risk
Country Context	High	Substantial
Political Commitment	High	Moderate
Governance	Moderate	Moderate
Macroeconomic	High	High
Fragility and Security	High	Moderate
Sector Strategies and Policies	Low	Low
Policy alignment	Low	Low
Policy Development and Implementation	Low	Low
Environment and Climate Context	Substantial	Moderate
Project vulnerability to environmental conditions	High	Moderate
Project vulnerability to climate change impacts	Moderate	Moderate
Project Scope	Low	Low
Project Relevance	Low	Low
Technical Soundness	Low	Low
Institutional Capacity for Implementation and Sustainability	Moderate	Low
Implementation Arrangements	Moderate	Low
Monitoring and Evaluation Arrangements	Moderate	Low
Project Financial Management	Substantial	Moderate
Project Organization and Staffing	Substantial	Moderate
Project Budgeting	Substantial	Moderate
Project Funds Flow/Disbursement Arrangements	Moderate	Low
Project Internal Controls	Substantial	Moderate
Project Accounting and Financial Reporting	Substantial	Moderate
Project External Audit	Substantial	Moderate
Project Procurement	Low	Low
Legal and Regulatory Framework	Low	Low
Accountability and Transparency	Low	Low
Capability in Public Procurement	Moderate	Low
Public Procurement Processes	Low	Low
Environment, Social and Climate Impact	Substantial	Moderate
Biodiversity Conservation	Low	Low
Resource Efficiency and Pollution Prevention	Low	Low
Cultural Heritage	Moderate	Moderate
Indigenous People	High	Moderate
Labour and Working Conditions	Substantial	Moderate
Community Health and Safety	High	Moderate
Physical and Economic Resettlement	Moderate	Moderate
Greenhouse Gas Emissions	Moderate	Moderate
Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards	High	Moderate
Stakeholders	Moderate	Moderate
Stakeholder Engagement/Coordination	Moderate	Low
Stakeholder Grievances	Moderate	Moderate
Overall	Moderate	Moderate
Country Context	High	Substantial
Political Commitment	High	Moderate
<b>Risk:</b>		
Lack of political will, resistance from vested interests, and well-grounded practices in the administration may hinder the implementation of reforms that would lead to more	High	Moderate

transparency in systems of subsidies and oligopolies, in particular in the groundnut value chain and in the current system of seed multiplication and input supply.

**Mitigations:**

Continuous support for these key Program elements through the policy dialogue with the GoS will help mitigate this risk.

The World Bank Group is experienced in coordinating a PforR, in addition to the policy dialogue with Government. In addition, several DLIs have been developed that focus on policy reforms and that put pressure on vested interests in the current system of subsidizing and elite capturing, including: (a) DLI1 and DLI2 that encourages Ministry of Agriculture to subsidized only certified seed;(b) DLI3 that obliges channeling support to small producers; (c) DLI6 that pushes for restructuring of the Groundnut inter-profession; (d) DLI7 that encourages making agriculture insurance available for small farmers; (e) DLI8 and DLI9 that push for support to small farmers (warehouse receipt system and dairy cooperatives).

Governance

Moderate Moderate

**Risk:**

Moderate Moderate

Government may underfinance implementation of PRACAS II and PNDE.

**Mitigations:**

The Program Action Plan (PAP), adopted by Government, the WBG and IFAD, includes a Sector Expenditures Review in order to monitor financing of the agriculture and livestock sector. In addition, first assessments have been made during the design mission. In addition, the implementation support mission in March 2021 discussed the issue of the updating of agriculture strategies and financing of the sector with Government. Two recommendations were made: (1) finalizing and adopting the PASAE of the Ministry of Agriculture; (7) linking the PforR proposals to existing budgetary programmes for agriculture and livestock.

The Technical Coordination Teams (TCT) will receive the required backstopping and capacity building.

Macroeconomic

High High

**Risk:**

The expected positive economic growth in Senegal (expected at 6,3 percent for 2020 (AfDB, 2020) may severely be affected by the measures of restrictions to fight the COVID-19 pandemic. The closure of borders may severely affect the vital trade of agricultural and animal products in the region.

High High

**Mitigations:**

Existing economic, crucial for the local economies are and will be used to develop sane and safe trade behaviors to keep them functioning and supplying both rural and urban areas.

Fragility and Security

High Moderate

**Risk:**

Senegal is not directly confronted with a war situation, however it shares borders with Mali in its eastern regions. Senegal host refugees camps and population fleeing Mali whose extreme economic vulnerability is even exacerbated with the COVID-19 pandemic.

High Moderate

**Mitigations:**

The overall approach favours a shift of support from the Ministries of Agriculture and Livestock towards smallholder farmers and livestock owners, and rural poor.

Sector Strategies and Policies

Low Low

Policy alignment

Low Low

**Risk:**

Low Low

Internal discussions within the MAER on the modernization and streamlining of Sector Strategies and Policies.

**Mitigations:**

The instrument used—the PforR—is designed to ensure full ownership by the Government. The DLIs will be linked to the implementation of the selected critical sector reforms, providing a strong incentive for their implementation.

Policy Development and Implementation

Low Low

**Risk:**

The sector strategies and policies risk is substantial and also relates to the implementation of key reforms as discussed above.

Low Low

**Mitigations:**

Continuous support for these key Program elements through the WBG and IFAD policy dialogue with the GoS will help mitigate this risk. In addition, the PCAE/PforR pushes for updating and implementing national agriculture and livestock policies, as starting point and precondition of the design of a PforR.

Environment and Climate Context

Substantial Moderate

Project vulnerability to environmental conditions

High Moderate

**Risk:**

The environmental issues associated with the Program are related to the potential increase of water, fertilizer and pesticide use resulting from the intensification of the targeted value chains (groundnuts, horticultural crops and milk production). The ESSA found that the applicable Environmental and Social Management systems in Senegal are generally appropriate and comprehensive

High Moderate

**Mitigations:**

An Environmental safeguards plan will be implemented, as agreed. Monitoring was already undertaken by the Implementation Support Mission in March 2021.

Project vulnerability to climate change impacts

Moderate Moderate

**Risk:**

Climate risk is high in Senegal. So they are exposed to climate change effects on agriculture and natural resources. The high risk in the Groundnut Basin and pastoral areas can lead to:

Moderate Moderate

- i) Decrease in crops productivity because of heat stress due to high temperature
- iii) Decrease of rainfall pattern in the Groundnut Basin

**Mitigations:**

The PCAE/PforR has developed a comprehensive ESSA that propose some mitigation measures like:

- i) use of certified drought-tolerant seeds and crops shifting to be used to cope with heat stress impacts on crops.
- ii) improve the capacity of storage facilities and promotion of cultivation practices that reduce water loss;
- iii) promotion of climate-smart agriculture and adapted technology packages.

Project Scope

Low Low

Project Relevance

Low Low

**Risk:**

The programme scope is rather broad with regards to the actual needs and fully aligned with national priorities.

Low Low

**Mitigations:**

The programme is complementing and up scaling existing interventions implemented by the development partners. The programme activities were discussed in detail with the national stakeholders, including relevant public services (research, agriculture and livestock services) and farmers' organizations.

Technical Soundness

Low Low

**Risk:**

Capacity to implement the proposed technical solutions.

Low Low

**Mitigations:**

The Programme supports and up-scales existing and proven technical interventions whose the main implementing partners are familiar with. The programme activities were discussed in detail with the national stakeholders, including relevant public services (research, agriculture and livestock services) and farmers' organizations.

Institutional Capacity for Implementation and Sustainability	Moderate	Low
Implementation Arrangements	Moderate	Low

**Risk:**

Areas of intervention may induce heavy governance processes and delay actual implementation	Moderate	Low
---	----------	-----

**Mitigations:**

The Programme will be implemented in Senegal within existing programmes and directly supervised by WBG and GoS in collaboration with IFAD. The approach of the PCAE/PforR in new in the Ministries of Agriculture and Livestock, but is at the same time an opportunity. In order to mitigate risks, technical assistance was mobilized by IFAD through the PADAER2 as well as through an additional financing (3 million USD), mainly to build the internal capacity of the implementing entities.

Monitoring and Evaluation Arrangements	Moderate	Low
--	----------	-----

**Risk:**

M/E tools may differ from the one used by existing IFAD and WBG projects	Moderate	Low
--	----------	-----

**Mitigations:**

TCTs will be put in place and capacity building will be supported. Technical assistance was mobilized by IFAD through the PADAER2 as well as through an additional financing (3 million USD), mainly to build the internal capacity of the implementing entities.

Project Financial Management	High	Substantial
Project Organization and Staffing	Substantial	Moderate

**Risk:**

The Program is implemented by MAER, MEPA, and their affiliates, such as their central and regional departments, ISRA, ANCAR, and ANIDA. The roles and functions are not clearly defined and the Procedures Manual is still under development. The accounting function needs additional staff. The personnel while experienced in implementing IFAD projects needs additional capacity building on IFAD procedures and accounting. Financial management will be the responsibility of DAGE as head of the ministerial financial function (RFFIM cf. decree on State budget management). This management will be carried out with the assistance of the heads of the administrative and financial offices (BAF) of the national and regional departments, as well as the administrative and financial departments (DAF) or accounting officers (AC) of the autonomous structures. However, the DAGE does not have visibility and regular monitoring of the financial execution of autonomous structures (Agencies, public establishments, national companies and other similar structures).

**Mitigations:**

Roles and functions to be clarified in the Procedures manual and additional trainings to be performed on IFAD policies and procedures and accounting. The minister to recruit additional accounting agents.	High	Substantial
---	------	-------------

Have a reporting framework and regular monitoring (monthly or quarterly) of the execution of the transfer expenses of autonomous structures, as well as expenses on external financing. Systematize quarterly budget execution reports by program and structure.

Project Budgeting	Substantial	Moderate
-------------------	-------------	----------

**Risk:**

The 2020 budgets of all line ministries, including MAER and MEPA, have been prepared in a program-based format. This major change aims to increase the links between public policy objectives and resource allocation and institutionalize the results-based approach in public resource management. All RAs and result indicators supported by	Substantial	Moderate
---	-------------	----------

the Program and the corresponding resource allocations are not yet comprehensively included in the 2020 budget approved by Parliament in December 2019 and the three-year Medium-Term Expenditure Framework (DPPD, 2020–22).

There is a need to further improve the credibility of the budget. The World Bank analysis suggests that multiple factors require attention, such as inadequate costing, shortcomings in procurement planning and implementation, changes in priorities, and lack of capacity to plan for complex projects.

The execution of budget credits is subject to modulation and authorization from the services of the Ministry of Finance (mainly Budget Directorate) with cuts and cancellations.

**Mitigations:**

Adjustments to the DPPD will be undertaken during the budget revision process, since the planning process is dynamic. In future years of Program implementation, to further enhance the policy alignment of the budget, technical assistance should be provided to MAER and MEPA. In addition, the year n+1 draft program budget, PAP, and DPPD shall be shared with the World Bank and IFAD for discussion and technical advice to ensure with the government that the planning and budgeting document includes RAs, results indicators, and budget allocation for the World Bank and IFAD financed portion of the Program .

The Program has embedded actions to enhance the realism of the multiyear expenditure plans, such as: (i) approval of the PRACAS II and LPDE to signal high-level commitment to deliver the strategic objectives for the sector; (ii) Government's commitment to allocate resources at a level consistent with the delivery of Program results over the five years of the Program as reflected in the Program expenditure framework; and (iii) the PAP stipulating that the initially approved annual Program budget should not deviate by more or less than 3 percent to comply with best international practice.

The ministry of Finance should notify the MAER and MEPA of the monthly or quarterly commitment ceilings.

Clearly identify in the SYSBUDGEP the budget lines of P4R activities so that they are carried out without constraints.

Ensure that the credits necessary for the implementation of the project will not be blocked or cancelled.

Project Funds Flow/Disbursement Arrangements

Moderate Low

**Risk:**

The MAER and MEPA staff is experienced in using and managing temporary advances and statement of expenditures and disbursements for with various financing institutions. The counterpart funds of the State are entered in the State finance laws (initial, amended) or by amending acts (orders or decrees of transfer or transfer of credits) signed by the Ministry in charge of Finance or the president of the Republic.

Moderate Low

**Mitigations:**

Disbursement will be processed as per World Bank instructions and into a distinct dedicated account with the State Treasury.

Project Internal Controls

Substantial Moderate

**Risk:**

The texts governing public finances establish the principle of the separation of the functions of authorizing officer of expenditure and of accountant.

The P4R with the World Bank has an operations manual that clearly defines the role of each stakeholder.

The update should be done whenever necessary and with the approval of the Program Steering Committee.

Reconciliation is not yet a frequent operation.

Substantial Moderate

The principle separation exists on the texts. But in practice, the same department and the same actors can exercise ordering and receiving functions, as a member of the procurement commission and the materials receiving commission.

The Ministry does not yet have an internal audit service. It is necessary to study the content of the new decree on internal inspections adopted by the Council of Ministers of June 16, 2021 to assess whether it takes into account the functions assigned to an internal audit service.

**Mitigations:**

The segregation of duties should be enforced by differentiating between agents who are members of procurement committees and those of reception committees.

MAER and MEPA need to create dedicated internal audit functions if the new decree on internal inspections adopted by the Council of Ministers of June 16, 2021 does not take into account the functions assigned to an internal audit service.

Project Accounting and Financial Reporting

Substantial Moderate

**Risk:**

For the execution of the budget, the DAGE works on the SYSBUDGEP software developed by the Information Systems Department (DSI) of the DGB of the MFB. This software only allows monitoring of operating expenses and investment on internal resources. Thus, the monitoring of staff costs (category 2) and expenditure on external resources is not possible as well as the transfer expenditure of autonomous structures.

There are internal shortcomings in the archiving and the original documents of the expenditure files are always sent to the Treasury.

Substantial Moderate

The decree on the preparation of the state budget requires the MAER to produce an annual performance report (RAP) which details the technical and financial results by budget program.

An Independent Verification Agent (AVI) is also recruited within the framework of P4R to measure the results of the Program being financed.

**Mitigations:**

If proved to be needed, acquire software that supports all the specifics and necessary reports while awaiting the commissioning of SIGIF, a new application dedicated to the financial management of the State.

Ensure sufficient archiving conditions for supporting documents.

Project External Audit

Substantial Moderate

**Risk:**

Since the line ministries are not required to prepare a full set of financial statements, including statements of revenue and expenditures, financial position, statement of cash flow, and notes to the financial statement, for the purposes of the proposed Program, a fit-for-purpose annual financial statement format that will be subject to external audit has been agreed upon during negotiations. Each line ministry (MEPA, MAER, Ministry of Finance and Ministry in charge of Trade) will prepare its fit-for-purpose financial statement under the responsibility of DAGE. Other line ministries will submit their financial statement to the MAER DAGE not later than two months after the end of the period for consolidation. The fit-for-purpose financial statement will be prepared each semester and will feed the program progress report.

Substantial Moderate

**Mitigations:**

The annual fit-for-purpose financial statement will be subject to external audit by the Supreme Audit Institution (SAI) with the support of a private audit firm. The information to prepare the fit-for-purpose financial statement will be extracted from the new IFMIS.

Project Procurement

Low Low

Legal and Regulatory Framework

Low Low

**Risk:**

Low Low

Inexperience of staff in the MAER and MEPA with the PforR tool.

**Mitigations:**



An assessment was made during design and measures proposed. The WBG in Dakar has a dedicated team and will provide backstopping to the implementing entities. The implementation support mission of World Bank in collaboration with IFAD that was undertaken in March 2021, monitored the progress that was made with respect to procurement and formulated recommendations. The Autorité de Régulation des Marchés Publics du Sénégal did an audit of the system.

Accountability and Transparency Low Low

**Risk:**

The risk that accountability, transparency and oversight arrangements (including the handling of complaints regarding, for example, SH/SEA and fraud and corruption) are inadequate to safeguard the integrity of project procurement and contract execution, leading to the unintended use of funds, misprocurement, SH/SEA, and/or execution of project procurements outside of the required time, cost and quality requirements.

Low Low

**Mitigations:**

The WBG in Dakar has a dedicated team and will provide backstopping.

Capability in Public Procurement Moderate Low

**Risk:**

Moderate Low

Inexperience of staff in the MAER and MEPA with the PforR tool.

**Mitigations:**

Training sessions with the main implementing agencies will be organized to ensure that their dedicated staff is well acquainted to the requirements. An assessment was made during design and measures proposed.

Public Procurement Processes Low Low

**Risk:**

Low Low

Inexperience of staff in the MAER and MEPA with the PforR tool.

**Mitigations:**

An assessment was made during design and measures proposed In addition to the alignment on their respective procurement manuals, TA short-term support missions will be planned. The WBG in Dakar has a dedicated team and will provide backstopping.

Environment, Social and Climate Impact Substantial Moderate

Biodiversity Conservation Low Low

**Risk:**

The ESSA notes that the promotion of water resource efficiency and increased land productivity is not expected to have substantial downstream impacts in terms of water quantity and quality.

Low Low

**Mitigations:**

The proposed Program can be used strategically to strengthen Senegal's Environmental and Social Management Systems by reinforcing the human, financial and logistical capacities of the key institutions to promote best practices, provide quality assurance and monitor for compliance.

Training on sustainable use of pesticides and introduction to organic pesticides like Neem oil.

Resource Efficiency and Pollution Prevention Low Low

**Risk:**

Low Low

The intensification of the groundnuts, horticultural crops and livestock value chains may result in increased use of fertilizers and pesticides.

**Mitigations:**

Guidelines on FAO norms, as well as training and awareness was included in the mitigation plan.

Cultural Heritage	Moderate	Moderate
<b>Risk:</b>		
Cultural heritage are under threat in the region because of the presence of armed groups and terrorist groups and desire to migrate	Moderate	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
Programme itself provide opportunities and working towards peace and development nexus		
Indigenous People	High	Moderate
<b>Risk:</b>		
Social exclusion of women and youth due to limited access to land, elite capture.	High	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
Technical assistance has been provided to prepare a gender action plan and youth action plan to address such risks.		
Labour and Working Conditions	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>		
Child labor and poor labor conditions	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
Integration of labor and decent working conditions into the ESSA		
Community Health and Safety	High	Moderate
<b>Risk:</b>		
The COVID- 19 is a real threat for human health and people in the region. Unsafe and non-healthy working conditions	High	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
Activities to be considered are: remote sensing tools to better understand immediate impacts of COVID 19 on food security and agricultural productivity, trainings on safe labor practices, access to more protective equipment such as masks and gloves, restrictions on workers on producer's field, use of drones and other digital extension tools for labor and input saving practices, shared mechanization. Additionally, risk sharing mechanism such as insurance including pandemic insurance, digital marketing platforms and logistics, sanitary and phyto-sanitary controls and good practices gender dimension to COVID-19 to reduce women exposure.		
Physical and Economic Resettlement	Moderate	Moderate
<b>Risk:</b>		
It is not expected that populations could be physically or economically resettled according to the assessment that was made during the design.	Moderate	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
An ESSA has been prepared		
Greenhouse Gas Emissions	Moderate	Moderate
<b>Risk:</b>		
CO2 emission from the investment is limited and would contribute to the climate change	Moderate	Moderate
<b>Mitigations:</b>		
FAO Exact tool was used to assess the volume of CO2 reduced or avoided and adaptation activities under this programme are the response to this risk. The environmental impact was quantified and included in the economic analysis of the Programme. In addition, the CSA technologies and certified seeds that would be promoted, lead to a better soil coverage and lower greenhouse gas emissions.		
Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards	High	Moderate

**Risk:**

Rural Communities/ ecosystems, which they depend on, are extremely vulnerable to natural hazards, which are, frequents in the region. Droughts, floods, sand storms, locusts and pandemic	High	Moderate
---	------	----------

**Mitigations:**

The program itself is a response to climate variability and natural hazards. Adaptation and mitigation activities are identified to enhance the resilience of communities and their ecosystems to climate variability and hazards

Stakeholders	Moderate	Moderate
Stakeholder Engagement/Coordination	Moderate	Low

**Risk:**

Various national initiatives differ and lack regional cohesiveness.

Moderate	Low
----------	-----

**Mitigations:**

All stakeholders- government, implementing entities, farmers' organizations, etc., expressed their commitment and are involved in the project design. Coordination mechanisms at national and regional levels will allow decision makers to grasp mutual challenges and achievements and act on them accordingly.

Stakeholder Grievances	Moderate	Moderate
------------------------	----------	----------

**Risk:**

In terms of information, public consultations and grievance management, the mechanisms set up for citizen participation at the local level, are moderately effective.

Moderate	Moderate
----------	----------

**Mitigations:**

The project governance is combined with a grievances set-up that will allow the feedback from beneficiaries facilitated by the first line implementation partners (local NGOs, CSOs as women and youth organisations, FOs that all strengthen social bounds within communities) to be aired and reach out the coordination mechanisms. The implementation support mission of World Bank in collaboration with IFAD that was undertaken in March 2021, monitored the progress that was made with respect to the setting up of a grievances mechanism. The mission was informed that a draft document was prepared regarding the establishment of a grievance mechanism.

## Disbursement-linked indicators

ILD <sup>[1]</sup>		IDA millions de dollars US	FIDA millions de dollars US
<b>Domaine de résultats 1 : amélioration de la productivité et de la résilience des cultures et du bétail</b>			
1	Quantité de graines d'arachide certifiées acquises annuellement (tonnes)	35.0	0.0
2	Quantité cumulée de semences certifiées acquises pour les cultures de diversification (tonnes)	15.0	6.0
3	Pourcentage de la subvention destiné aux petits producteurs et aux technologies intelligentes du point de vue climatique (% du montant de la subvention)	20.0	0.0
4	Taux de couverture vaccinale contre la peste des petits ruminants (PPR) (% de couverture)	30.0	7.0
5	Quantité cumulée de semences certifiées fourragères acquises par les producteurs (tonnes)	10.0	0.0
<b>Domaine de résultats 2 : amélioration de l'environnement des entreprises et de l'intégration des marchés</b>			
6	Restructuration de l'interprofession de l'arachide (CNIA)	10.0	0.0
7	Nombre de producteurs ayant accès à une assurance agricole pour les cultures et le bétail (par an)	10.0	5.0
8	Opérationnalisation du système de réception des entrepôts (WRS) dans le bassin arachidier étendu	4.01	0.0
9	Nombre de centres de collecte de lait soutenus et/ou équipés et opérationnels	5.0	0.0
<b>Domaine de résultats 3 : Amélioration de la gouvernance, de la coordination et de la gestion des programmes dans le secteur.</b>			
10	Mise en place et fonctionnement d'un système de suivi et d'évaluation (S&E) au MAER et au MEPA pour les performances en matière d'agriculture et d'élevage.	10.0	2.0
<b>Allocation totale DLIs</b>		<b>149.01</b>	<b>20.0</b>
<b>Avance sur la préparation du programme (pas de DLI)</b>		<b>0.99</b>	<b>-</b>
<b>Soutien institutionnel et renforcement des capacités (IPL, pas DLI)</b>			<b>3.0</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>		<b>150.0</b>	<b>23.0</b>

[<sup>1</sup>] Tous les DLI sauf le DLI 10 sont extensibles, ce qui implique que les fonds seront déboursés annuellement en fonction des progrès réalisés.